

# **The King James Bible: By Far the Most Reliable Translation in English**

**Comparing the KJV and the  
New International Version (NIV)**

**Jeremy James**

**June 2009**

# INTRODUCTION

“For whosoever shall be ashamed of me and of my words, of him shall the Son of man be ashamed, when he shall come in his own glory, and in his Father's, and of the holy angels.” (Luke 9:26)

This is not a KJV-only paper. It is not attempting to prove that the KJV is inerrant or that it is ‘the only word of God’ in English translation. However, it does attempt to show that the KJV is by far and away the most accurate and most reliable translation of the Bible available in English today.

There are five reasons for this:

1. The KJV is a word-for-word translation, not a dynamic translation. Its translators did not paraphrase the original manuscripts.
2. The KJV team used Byzantine manuscripts as their Greek-text source for the New Testament. There are compelling reasons for believing that these manuscripts (the *Textus Receptus*) are far more reliable than the manuscripts originating in Egypt.
3. The KJV team had every incentive to make a *faithful* translation, while the modern translators had every incentive to produce a text which was sufficiently different from the KJV to constitute a *new version*. The question of fidelity to the original was secondary.
4. All principal modern translations of the Bible into English use a composite Greek text compiled by two English scholars, Westcott and Hort, published in 1881. Both of these men are known to have had strong, lifelong connections with occult societies and to have held a number of beliefs diametrically opposed to many key pillars of Christian doctrine.
5. The theology of the KJV has been tested extensively for over three centuries by leading Protestant theologians, preachers and pastors, and has never been found wanting or inconsistent in any respect.

## **Proliferation**

The proliferation of Bible versions today is startling proof that they cannot all be reliable. Faith comes by hearing and hearing by the Word of God. So many Christians today are sorely lacking in faith because they are no longer being given the Word of God in its purest form. Poor quality Bible translations undermine faith and diminish the Gospel of Christ.

The result is confusion, apostasy and a continuing increase in the countless so-called Christians who deem it natural to mix their beliefs with New Age philosophy.

Much of this can be traced directly to the cunning way modern translations undermine many central doctrines of Christian belief. This paper shows how this has come about, with particular reference to the NIV (New International Version). However any other modern version is equally vulnerable to this kind of forensic analysis.

ALL of the following Bibles are essentially Catholic Bibles. They are based on the critical text of Westcott and Hort (1881), which in turn is based on two manuscripts long championed by the Catholic Church, the *Vaticanus* and the *Sinaiticus*:

New International Version (NIV)  
American Standard Version (ASV)  
English Standard Version (ESV)  
Revised Standard Version (RSV)  
New American Standard Version (NASB)  
New King James Version (NKJV)  
New Century Version (NCV).

The Douay-Rheims version, which is still popular among ‘traditional’ Catholics, is also unreliable. It is actually a translation of a translation. St Jerome translated the Bible into Latin in the 4<sup>th</sup> century, using the *Septuagint* as his source. The latter was itself a Greek translation of the Old Testament from the original Hebrew (plus some Aramaic). Thus the Douay-Rheims version takes the Old Testament on a grand tour from Hebrew to Greek to Latin to English. The tour through the New Testament is a little shorter – from Greek to Latin to English – but still fraught with problems. Furthermore, the Latin link in this chain of translations was filtered through the mind of just one man, Jerome, whose thinking was heavily influenced by the Church Fathers – whose theology was frequently suspect and heavily coloured by Gnostic and Neoplatonist ideas. The Douay-Rheims translation is therefore a ‘translation of a translation,’ from Latin into English. Since the Council of Trent (1545-1563) had declared the Latin Vulgate of Jerome to be free of doctrinal error, it was taken to be a perfectly reliable source document. The Douay-Rheims translation was also produced by the Jesuits as a tool of the Counter-Reformation, whose central aim was the **destruction** of Protestantism and Bible-based Christianity. [The Challoner revision of 1750 was actually a *new* version which made extensive use of the KJV. As such, it likely contains fewer errors than the original D-R.]

While an analysis of a representative sample of verses from the Douay-Rheims and versions other than the NIV is beyond the scope of this paper, the reader is invited to go online and make a comparison for himself (*Blue Letter Bible* is an excellent website for this purpose – through it does not have the D-R).

### **The author's background**

A few words on my background may be helpful. I was a Catholic to age 19 and then New Age for 33 years, until the LORD saved me in August 2008. I had two books published on the New Age. I also had two others accepted for publication but withdrew them after I was saved. As a longstanding leader in a New Age movement based in America, I travelled and lectured extensively, serving as guest speaker at major seminars on no fewer than 14 occasions. These entailed separate trips to 9 states in the US, as well as several other countries, including the UK, Holland, Belgium, Sweden, Austria, Switzerland, Germany, Mexico, and Ghana. I have also spoken on the radio and television about the New Age.

I present these facts as evidence that I am deeply familiar with the New Age movement and the cunning lies it is designed to convey. Be assured, it is EXTREMELY dangerous. This is why I am astonished to find sincere Protestants using a blatantly New Age Bible. For anyone familiar with the New Age movement and its cleverly disguised agenda, the NIV is a shameless counterfeit.

It is designed to WEAKEN FAITH – and it works!

Faith cometh by hearing and hearing by the word of God. But if the word of God is watered down and polluted, what happens to faith?

This is one of the reasons Christians do not memorise or quote scripture anymore. The new translations have lost much of the power of the Word. Besides, why memorise a Psalm or part of the Gospels when a new version is sure to appear in a year or two?

### **Structure of this paper**

In the first chapter we will examine the text of the NIV and see how it compares in terms of accuracy and completeness with the King James Version (KJV). The second chapter will examine what the Bible says about itself. This is of central importance in any examination of the Word of God since the LORD states very specifically the standards He expects to be observed by translators and the personal qualities they should possess. The third chapter will explore the techniques and motivation of those who produced the modern versions.

All three chapters will surprise you!

# CHAPTER ONE

## Errors and Distortions in the NIV

Just about all of the arguments set out in this paper could be directed at any of the modern Bible translations currently available in English. However, for clarity and brevity, we cite the NIV only.

By comparing the NIV with the KJV the reader will see, hopefully to his complete satisfaction, that many tenets of central importance to the Christian faith are either distorted or diluted in the NIV.

The translators of the NIV have made changes to every book in the Bible. This chapter will examine a representative number from the New Testament only. It is clear from these changes that, not only is the NIV inaccurate, but that it follows a deliberate strategy of (a) downplaying the divinity of Christ, (b) separating 'Jesus' from 'Christ', as though they were two separate realities, (c) separating Christ from God, as though the Father had many sons, (d) diminishing the importance of the sacrifice that Christ made through his Blood, and (e) undermining the Holy Trinity.

To the extent that it follows such a strategy, the NIV is a New Age Bible. It lends 'scriptural' support to many key tenets of the New Age, namely, that man can become a god, that Christ was an example of what man can become, that the Christ 'consciousness' is something that other great holymen possessed, and that Jesus was more akin to a prophet than a Saviour. The New Age movement also teaches that all men will be saved, that in effect we save ourselves by recognising the Christ within us. It holds that Jesus was a 'Saviour' only in the sense that he saved men from their ignorance.

The New Age philosophy is central to the heresies propagated by books like *The Da Vinci Code* and *The Holy Blood and the Holy Grail*. These maintain that Jesus had children by Mary Magdalene and that this bloodline exists to this day. Thus his 'blood', which carries his 'consciousness' or divine authority, is already here on earth, incarnated in one of his descendants. This is essentially the lie that will usher in the Antichrist.

These are very serious charges and I will try to justify them in the pages that follow. (The reader is also referred to another paper in this series, *Eighteen New Age Lies – An Occult Attack on Christianity*, which shows how the New Age deception is intended to work and the role played in this deception by the deliberate corruption and manipulation of Scripture.)

## The Dangers of Interpretation

Perhaps the gravest liberty taken by the NIV translation team was their use of paraphrasing to achieve a natural mode of expression in modern language. Paraphrasing is not translation but *interpretation*. In technical terms it is sometimes described as the principle of *dynamic equivalence*. It presupposes that the NIV team *fully* understood the intended meaning of each verse and *fully* expressed that meaning in a new wording. It also presupposes that they did not import any additional meanings or add an inappropriate gloss to the original meaning.

The chances that that they did this, verse after verse and chapter after chapter, without making any errors whatsoever, are obviously nil. It would be mathematically impossible to do this.

Paraphrasing also carries an additional danger. It leaves ample scope for anyone with an 'agenda' to introduce subtle semantic changes which, collectively, skew the text in a particular direction. For example, words can be chosen which emphasize the manhood of Christ more than his divinity, or which make the finality of damnation seem more allegorical than real.

Would you paraphrase Shakespeare in a modern form and claim to have expressed the original perfectly? Of course not. The results would be a travesty. If we dare not do it to Shakespeare (or Milton or Keats or a multitude of others), then **why** are we doing it to the Word of God?

A lax attitude to the immutability of the original has enabled the NIV translators to make thousands of small changes which, collectively, constitute a major shift in the meaning intended by the original. For example, the NIV makes the following 'minor' changes to the New Testament:

- "Christ" is removed 25 times
- "Lord" is removed 350 times
- "Jesus" is removed over 290 times
- "God" is removed 460 times
- "Godhead" is removed 3 times
- "Hell" is removed 40 times
- "Blood" is removed 41 times
- "Salvation" is removed 42 times
- "The Word of God" is removed 8 times
- "The Word of the Lord" is removed 24 times
- "The Lord Jesus Christ" is removed 24 times

And this list of 'minor' changes is far from complete!

The frequency with which the word 'blood' has been removed has led some critics to call the NIV the 'bloodless Bible.' The word 'blood' is extremely important in the Bible since it serves to emphasise the shedding of Christ's blood as the single, all-fulfilling act that immediately brought about the redemption of mankind. By reducing its importance overall, the translators have diminished its role in our salvation. This is further helped by the removal of the word 'salvation' 42 times. And the purpose of salvation, namely to save mankind from perdition, is further undermined by the removal of the word 'hell' 40 times. Do you not see a pattern?

Furthermore, most readers of the NIV will not even notice that no fewer than 17 verses have been *completely removed* from the New Testament, as follows:

Matthew	17:21	18:11	23:14		
Mark	7:16	9:44	9:46	11:26	15:28
Luke	17:36	23:17			
John	5:4				
Acts	8:37	15:34	24:7	28:9	
Romans	16:24				
1 John	5:7				

Given that he was writing in 1919, the words of Lewis Chafer were very insightful. He knew exactly where the enemy planned to strike. A full 59 years before the NIV was published he wrote:

In determining the exact point of the truth that is to be omitted from the Satanic counterfeit, it is important to distinguish between the *Person* and *work* of Christ. In the one is included His teachings and example, both in His life and death; in the other is included His substitutionary, sacrificial, and atoning death for the sin of the world. There is no controversy as to the value of the teachings and example of Jesus, but the wisdom of this world is displayed in ever-increasing antagonism against the blood of the cross. This enmity has never been founded on the Word of God, for scripture does not deny itself. The opposition appeals to pride and human reason, and dares to challenge the plain statements of the Bible on this particular point. Very much is thus omitted; for all the meaning of sacrifice in the Old Testament and all the promises of redemption in the New Testament are inseparably related to the blood of the cross. It may be to the Jew a stumbling block, and to the Greek foolishness; yet to those who are called, both Jews and Greeks, "it is the power of God and the wisdom of God."

- Lewis Chafer, *Satan: His Motives and Methods*, 1919 (Chapter 9)

The looseness of the methodology pursued by the NIV translation team has left the door wide open to the corruption, distortion and general dilution of the sacred message entrusted to us in the Bible. What is more, this looseness allows the process of decay to continue unchecked. Increasingly, key elements of the Bible have become the property of scholarly authorities and secular experts whose decisions will determine the foundations of Christian belief. And if the foundations be destroyed, what can the righteous do?

### **The Dangers of Dilution**

A powerful argument could be made for discarding the NIV solely on the extent to which it *dilutes* the Word of God. Such an argument would not need to refer to the systematic distortion effected by the NIV team. Dilution alone is a very serious offence. For example, Proverbs 12:22 states: "Lying lips are abomination to the Lord: but they that deal truly are his delight." Now look at what the NIV team did to the same verse: "The LORD detests lying lips, but he delights in men who are truthful." Certainly, to detest something is truly to reject it, but the KJV goes further and calls lying an abomination – a great evil. This meaning is entirely lost in the NIV.

Dilutions of this kind are found *throughout* the NIV.

The LORD draws a sharp line between righteousness and iniquity, a line which is very clearly preserved in the language of the King James Bible. Alas, the same cannot be said of the NIV, where dilution and compromise are commonplace.

### **The Distortion of Primary Christian Doctrines**

Now let's see how the NIV translators have skewed the Bible to support a range of New Age heresies.

In order to fully appreciate the way this deception has been carried out, you will need to refer to the 95 passages from the New Testament cited in **Appendix A**. However, for the sake of brevity, this chapter will examine in general terms only the essential distortion behind each set of passages (The reader is invited to examine **Appendix A** for verse-by-verse confirmation of each distortion. Very likely you will find, before proceeding very far into **Appendix A**, that the NIV translation team were neither truly scholarly nor objective in their work but bent upon pursuing, whether wittingly or otherwise, a New Age agenda in a subtle and systematic manner.)

Before we proceed to examine the NIV, the reader may wish to note a confession made by one of the leading members of the translation team for the NASB (New American Standard Version), Dr Frank Logsdon:

I must under God renounce every attachment to the New American Standard Version. I'm afraid I'm in trouble with the Lord...[The NASB is] terribly wrong; its frighteningly wrong...I can no longer ignore these criticisms I am hearing and I can't refute them...the deletions are absolutely frightening...there are so many...Are we so naive that we do not suspect Satanic deception in all of this?

Remember, Logsdon is not an outsider but a supreme insider, one of the men **responsible** for the NASB! He realised, too late, how terribly wrong he had been. He went on to say:

[You] can say the *Authorised Version* [KJV] is absolutely correct. How correct? 100% correct!... I believe the Spirit of God led the translators of the *Authorised Version*.

Since the NASB is just as perverted than the NIV, Dr Logsdon's belated realisation is just as pertinent to the matters raised in this study.

Now let's examine how the NIV team carried out a similar exercise [Numbers in square brackets in the following sections are references to the corresponding verses in **Appendix A**]:



### • Christ's Divinity

The NIV contains at least 34 verses or passages which diminish the divinity of Christ by

weakening the connection between the Father and the Son [1, 2, 3, 14, 16, 19, 20, 21, 27, 30, 32, 33, 34]

diluting Christ's divine nature [4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 18, 22, 23, 24, 25, 26, 28]

making Christ and Jesus seem like separate realities [6, 9, 29, 31]

downplaying the fact that Jesus came to defeat Satan [13, 17].

Taken together, these 34 verses can be used to undermine the divinity of Christ, to make him appear more akin to a prophet than the Saviour of mankind. They also push hard to create a vacuum between the Father and the Son.

Even if the NIV did nothing else to pervert the Word of God, these changes alone would constitute a major assault upon a central pillar of Christianity. When one considers that two or three 'witnesses' can be cited to confirm a given truth, we have here no fewer than 34 which may be used in a variety of ways to mislead the unwary, twist theology, and undermine Christian faith.

### • Salvation

The NIV contains 23 verses (at least) which distort the meaning of salvation by

diminishing or sidestepping the role of repentance [35, 37]

dowplaying or ignoring the reality of man's fallen state [36, 39, 40, 41, 43, 52, 55]

obscuring the meaning of the kingdom of God [38, 57]

treating the gospel as something that has a reality apart from Christ [42, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 56]

suggesting it can come by some manner other than by grace through faith [45].

These changes by the NIV team greatly advance the New Age agenda by suggesting that salvation may have some meaning outside the death and resurrection of Christ. They reinforce this suggestion by implying that man is not utterly alienated from God in his fallen state.

### • The Resurrection

The NIV team decided to omit the whole of Mark 16:9-20! This was largely done by reference to just a few manuscripts whose reliability is highly suspect. Their audacity is breathtaking. On the flimsiest of evidence they have decided to relegate to a footnote

– and thus destroy – some of the most important verses in the whole of the New Testament. Every single verse in the New Testament which discusses the Resurrection is crucial to a fully rounded understanding of this momentous event. Anything that diminishes the *physical* reality of the Resurrection is extremely dangerous.

The NIV team scored a notable victory for the New Age deception when they succeeded in eliminating these verses.

- **The Second Coming**

The removal of six words from Matthew 25:13 completely overturns its original meaning. The Second Coming of Christ is a central tenet of Christianity. This clever change leaves open the possibility that another significant event could take place in the End Times. This is all part of the *Da Vinci Code* deception, to raise the possibility in the minds of millions of Christians that God may send another Christ-like being, to usher in the Millennium. The New Agers refer specifically to this being as “the Christ” – and never as Christ.

- **The Fulfilment of Prophecy**

After the Resurrection, the very first thing Jesus did (on earth) was to spend some time with two disciples on the road to Emmaus explaining the many references in Scripture which prophesied his coming and his resurrection. The fulfilment of prophecy is an extremely important part of the Bible. Satan cannot prophesy and knows nothing about the future, apart from what he has managed to deduce from a study of Scripture. Thus attempts to undermine the power of God’s word could be expected to include small changes which blur the meaning of individual prophecies and obscure the power of the word – and the NIV does exactly that. See verses 60 - 65 in **Appendix A**.

- **The Virgin Birth**

The changes in Verses 66 and 67 of **Appendix A** may seem like quibbles, but think a moment. Why on earth would anyone translate them in such a way as to convey the impression that Joseph was the natural parent of Jesus? The Greek original plainly makes no such imputation.

The virgin birth is central to Christianity. The parentage of Jesus is of crucial importance to the whole programme of Redemption. It has absolutely no meaning if Jesus is not both fully man and fully God.

Changes like this, which serve no useful purpose and have no scholarly justification, are nonetheless consistent with the strategy adopted elsewhere by the NIV translators, namely to suggest in a variety of subtle ways that Jesus was indeed a great prophet and exemplar for all mankind but that his work was human. In short they chip away at the Gospel of Redemption.

Some verses in the New Testament do refer to Joseph as a parent of Jesus (Luke 2:27 and 2:41), but others do not (Luke 2:33 and 2:43). The latter should be left exactly as God specified.

- **Prayer and Fasting**

The extent to which the NIV undermines prayer, especially when performed in conjunction with fasting, is quite astonishing [See verses 68-82 of **Appendix A**]. Satan fears prayer and fasting by a righteous man more than he fears anything else. Prayer and fasting can drive out even the most powerful demons. Since we are living in an age when Satan and his hoards are determined to take up residence in as many humans as they possibly can, and to use this as a power base to implement the most extreme elements of Satan’s plan, it is vital for him that Christians be discouraged in every way possible from:

- (a) recognising that demonic possession is a real evil in our society;
- (b) taking steps to pray against it; and what is most important,
- (c) combining prayer and fasting to do real damage to Satan and his works.

If the NIV did nothing else but discouraged saints from prayer combined with fasting, it would have scored a major success.

• **Heaven and Hell, Grace and Salvation**

The NIV continually aims to dilute the word of God, to tone it down, as it were. In many instances the vagueness it employs is so subtle that the original meaning is completely undermined even though little outward change has taken place. An entire book could be written on these dilutions alone, but we will confine ourselves to those listed in **Appendix A**, verses 83-95. They succeed in obscuring the finality of hell, the eternal and transcendent power of heaven, and the awesome challenge faced by all true Christians who walk daily in the grace of God.

Please take the time to examine these verses since every one of them is central to Christian living. In doing so remember that you are tasting but a *sample* of the thousands of changes made by the NIV team.

Remember also that many of the changes made by the NIV team will not even be obvious in the absence of a verse by verse comparison. Why? Because the NIV has removed over 60,000 words from the KJV! The word count total for the KJV is slightly over 788,000 words, while the corresponding figure for the NIV is 726,000. What gave these people the right to excise 9% of God's Word? If you are a user of the NIV and you are not asking this question, then something is very wrong.

## **CHAPTER TWO**

### **What does the LORD say about His Word?**

The NIV is a defective translation of the Bible. It systematically makes a series of changes which target and undermine many key elements of Christian doctrine.

None of these changes are justified. Their technical basis and the phoney methodology behind it is explained in the next chapter. However, even without knowing how the NIV team tried to justify their corruption of the Bible, it ought to be clear from the changes examined in the previous chapter that they followed a specific line of attack. Again and again they home in on verses and key words which have a particular relevance to Christian theology.

In pursuing this strategy they aimed to diminish the divinity of Christ, to subtly portray Jesus as a prophet rather than the Messiah, to undermine the Trinity, to downplay the power of prayer, to blur the distinction between heaven and earth, to transfer the locus of salvation from Christ to God the Father, to portray evil as a relative state rather than a dark and threatening reality, and to make hell and damnation seem like metaphors or abstract ideas.

Having been an active member of a New Age religion for 33 years and a guest speaker at numerous international and regional New Age seminars, I can see very clearly how the NIV aligns with and supports the New Age agenda. The deception is so cleverly contrived that most Christians will not notice that they are being duped and that the very foundations of their theology are being undermined.

The New Age movement promotes a very subtle doctrine which eats into Christian belief. This doctrine comprises a whole series of lies which, on the surface, appear reasonable, universal and compassionate. Many are presented in such a way that, to the unwary, they can seem to enrich the vitality of Christian life. Indeed, so effectively have they been marketed, and so cleverly have they been woven into the fabric of modern culture (via TV, movies etc ), that many Christians who use a counterfeit Bible have already been conditioned to accept them.

This is why Satan and his servants have been so busy turning out so many translations and versions of the Bible. In addition to the many cunning (and some not so cunning) distortions of Christian theology, they include a language and phraseology which adapt very easily to the New Age mindset. Much of what passes as ‘translation’ is merely paraphrasing, a rendering into modern vernacular which is so bland that much of the precision and power of the original is lost:

“A word fitly spoken is like apples of gold in pictures of silver.”  
(Proverbs 25:11)

All of these translations play on the misconception that the word of God needs to be modernised, that it needs to be made relevant to the complexities and pressures of modern life. Alas, this feeble excuse is being used to change the word of God! What is more, it serves to suppress the manifest simplicity and relevance of the KJV. For over 350 years, this masterly translation has met the spiritual needs of millions as they went through every kind of turmoil and disruption – wars, famine, disease, mass migration, poverty, political persecution, collapsing markets, and other horrendous problems unknown to most people in Europe and America today. No book was more relevant, no book was more frequently consulted, no book was more read for inspiration and counsel.

The greatest teachers and preachers used it throughout their ministries without once finding it deficient in any respect. Rather they extolled its mighty power at every opportunity! Men like John Wesley, CH Spurgeon, DL Moody, Jonathan Edwards, Matthew Henry, and many others held the KJV to be divinely inspired, not just a mechanical rendering into English of Greek and Hebrew texts, but a faithful and vibrant embodiment of the truths conveyed by the Lord to the patriarchs and prophets of Israel. They didn't just use it, they tested it and stretched it every way they could in order to explore and expound the truths given us by God. And so too did their listeners. People from all walks of life knew the KJV inside out. They didn't just dip into it, but tested it mercilessly. And they kept coming back to it because it met their deepest spiritual needs.

“Remove not the ancient landmark, which thy fathers have set.”  
(Proverbs 22:28)

So why was the KJV pushed aside? Why was it replaced by a set of phoney versions? Because thousands of Protestant ministers and pastors allowed this to happen. The shepherds forgot just how dangerous and cunning the wolf can be!

### **What the LORD has said about His word**

To better understand the situation we are in today, we should examine carefully what the Lord has said about His holy word. These verses are amongst the most important in the Bible since they express the importance that the Lord *Himself* places on the Holy Bible.

Through these verses, He made five promises: (1) that His word is perfect; (2) that His word is immutable or unchangeable; (3) that His word will last forever; (4) that His word will extend to all nations; and, significantly, (5) that there will come a time when people will be deprived of access to His word.

Please weigh these verses carefully because they shed great light on the crisis we are facing today.

### **The Bible as given is perfect**

The New Age versions all use what is known as dynamic translation. This means they try to paraphrase the original text, to express it as though it were being stated today for the first time. This is completely different from verbal translation, which tries to match the original words exactly, allowing where necessary for structural differences between English and the Greek/Hebrew originals. The perfection of the original text is lost in dynamic translation since the translator had to *interpret* the meaning of the text before finding a way to paraphrase it. Note this enormous difference! The NIV translators did something that the KJV translators did **not** do. They decided what the original verse meant and converted *that* into English. The KJV translators, on the other hand, confined their task to identifying the English words and grammar which most closely corresponded with the Greek/Hebrew original. While they had to understand and give consideration to the intended meaning of the original, they did not try to paraphrase it. They were so scrupulous in this task that, in any instance where they found it necessary to import an additional word to secure the meaning in English, they identified the word in italics. (Every single word that the KJV translators introduced to enable them to render a smooth and coherent translation of any particular verse is identified by italics!)

As a result, the original perfection of God's word, as promised in the following verses, has been substantially retained in the KJV but all too often lost in the NIV:

The words of the LORD are pure words: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times. Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever. (Psalm 12:6-7)

As for God, his way is perfect; the word of the LORD is tried: he is a buckler to all them that trust in him. (2 Samuel 22:31) (See also Psalm 18:30)

Every word of God is pure: he is a shield unto them that put their trust in him. Add thou not unto his words, lest he reprove thee, and thou be found a liar. (Proverbs 30:5-6)

For the word of God is quick, and powerful, and sharper than any twoedged sword, piercing even to the dividing asunder of soul and spirit, and of the joints and marrow, and is a discernor of the thoughts and intents of the heart. (Hebrews 4:12)

In saying this, I am not arguing for the infallibility of the KJV. For our purposes, it is only necessary to show that, unlike the NIV, the KJV is a faithful, complete and reliable rendering of the Bible into English.

### **The Bible as given is immutable**

The big problem with dynamic translation is that it loses the germ of the original. The experts feel this is a necessary sacrifice in order to produce the clearest possible meaning for the modern reader. However, this argument makes no sense if a verbal translation is equally plain and transparent. Even with 500 or so archaic words, the KJV is still as intelligible to the modern reader – as proven by literacy tests – as the so-called 'improved' translations.

The curse of dynamic translation is that it adds and removes words ad nauseum, which is emphatically what the LORD has warned us **not** to do!

The following verses emphasize that immutability or unchanging nature of the word of God. We can neither add to it nor subtract from it. Common sense tells us that some tiny changes may be required to meet the demands of translation, but these should be kept to the absolute minimum. The KJV translators observed this command, while the NIV team ignored it completely:

Ye shall not add unto the word which I command you, neither shall ye diminish ought from it, that ye may keep the commandments of the LORD your God which I command you. (Deuteronomy 4:2)

But the word of the LORD was unto them precept upon precept, precept upon precept; line upon line, line upon line; here a little, and there a little; that they might go, and fall backward, and be broken, and snared, and taken. (Isaiah 28:13)

The words of the LORD are pure words: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times. Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever. (Psalm 12:6-7)

But he answered and said, It is written, Man shall not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of God. (Matthew 4:4)

Till heaven and earth pass, one jot or one tittle shall in no wise pass from the law, till all be fulfilled. (Matthew 5:18)

Heaven and earth shall pass away, but my words shall NEVER pass away. (Luke 21:33)

If he called them gods, unto whom the word of God came, and the scripture cannot be broken; (John 10:35)

For I testify unto every man that heareth the words of the prophecy of this book, If any man shall add unto these things, God shall add unto him the plagues that are written in this book: (Revelation 22:18)

And if any man shall take away from the words of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the book of life, and out of the holy city, and from the things which are written in this book. (Revelation 22:19)

### **The Bible as given will endure forever**

The Lord has promised that His word will endure forever. This means that, despite the best efforts by Satan to destroy the Holy Bible, it will survive. If he can't destroy it, then he will do the next best thing – he will make so many counterfeits that naive or unsuspecting Christians will become confused. This plan has been under way on a global scale for over a century, and has been alarmingly successful.

The following verses show that the Lord has promised to preserve and protect his holy word, to prevent it from destruction by Satan. So which one is He protecting among His English-speaking disciples, the faithful translation of the KJV or one of the New Age versions? The answer ought to be obvious to all Christians, especially Christian pastors and ministers, but sadly it is not.

Observe and hear all these words which I command thee, that it may go well with thee, and with thy children after thee for ever, when thou doest that which is good and right in the sight of the LORD thy God. (Deuteronomy 12:28)

The words of the LORD are pure words: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times. Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever. (Psalm 12:6-7)

The grass withereth, the flower fadeth: but the word of our God shall stand for ever. (Isaiah 40:8)

As for me, this is my covenant with them, saith the LORD; My spirit that is upon thee, and my words which I have put in thy mouth, shall not depart out of thy mouth, nor out of the mouth of thy seed, nor out of the mouth of thy seed's seed, saith the LORD, from henceforth and for ever. (Isaiah 59:21)

Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever. (1 Peter 1:23)

But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you. (1 Peter 1:25)

### **The Bible as given will reach all nations**

God's promise to preserve and protect the purity of His word was not confined to the Jews and the early Christians of the Middle East, but was given unto all nations:

And many nations shall come, and say, Come, and let us go up to the mountain of the LORD, and to the house of the God of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths: for the law shall go forth of Zion, and the word of the LORD from Jerusalem. (Micah 4:2)

As St Paul said, every born-again Christian is of the seed of Abraham:

For the promise, that he should be the heir of the world, was not to Abraham, or to his seed, through the law, but through the righteousness of faith...Therefore it is of faith, that it might be by grace; to the end the promise might be sure to all the seed; not to that only which is of the law, but to that also which is of the faith of Abraham; who is the father of us all (Romans 4:13 and 4:16)



The Lord's promise extends to the people of the English-speaking world as much as it did to the tribes of Israel. Since 1611, that promise has rested on the KJV. For nearly 300 years, no-one saw fit to challenge it. Then something of great significance happened, an 'alternative' Greek text of the New Testament was compiled – which we will discuss at greater length in the next chapter.

**The Bible as given will one day be inaccessible**

The Bible is a gift from God to enable us to find redemption. From start to finish, from Genesis to Revelation, it sets out in loving detail God's plan for our salvation. In offering this gift, the LORD expects us to receive it with joy and respect. Should that respect diminish, the gift could disappear from view. The LORD has warned us that one day we would face such a famine:

Behold, the days come, saith the Lord GOD, that I will send a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirst for water, but of hearing the words of the LORD: (Amos 8:11)

Those days have arrived.

## CHAPTER THREE

### The Age of Amos 8:11

Behold, the days come, saith the Lord GOD, that I will send a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirst for water, but of hearing the words of the LORD: (Amos 8:11)

Now that we are living in the Age of Amos 8:11, let's see how we got there.

In order to appreciate the history of this debacle, and the way it developed, it is important to understand that, of the any things in this world that Satan hates, the Word of God is probably at or very near the top of his list. He knows that the best way to destroy Christianity is to destroy the Bible.

To weaken Christianity, weaken the Bible. To confuse and divide Christians, give them lots of different Bibles. To produce weak Sunday Christians, produce a weak Sunday Bible. To produce polite, pliable Christians, give them an anaemic, bloodless Bible. To produce soft Ecumenical Christians, give them a New Age Bible. To undermine Christianity, give Protestants a Catholic Bible. To weaken faith, weaken the Word of God.

The KJV team used a Greek version of the New Testament compiled by Erasmus using seven earlier manuscripts. His objective was to compile a definitive Latin translation, and for this purpose he needed to show the Greek text from which he derived it. The seven manuscripts were all available to him in Basle, Switzerland, where he did this work. None of the manuscripts contained all of the New Testament, but collectively they gave him all that he required, apart from the last 6 verses of Revelation which he took from the Vulgate (Latin Bible). All of these manuscripts came from Byzantine sources and represented the word of God as it had been preserved from the church at Antioch. Today there are known to be over 5000 of these manuscripts, all Byzantine in origin, and 95% or them, or thereabouts, are in complete agreement. They thus allow the preserved word of God to be traced and verified with remarkable accuracy from the original Greek.

The Greek Bible based on this body of manuscripts is known as the *Textus Receptus* (or Received Text). The version published by Erasmus in 1516 was therefore based on a set of manuscripts drawn from the *Textus Receptus*. Modern scholarship shows that this was an immensely robust and reliable source. While some minor word changes have been suggested, they do not have any material effect on the meaning conveyed in the original KJV of 1611.

So, in order to undermine the KJV, one must locate another series of manuscripts which offer an alternative text. The only other serious candidates were a number of old manuscripts that survived from Egyptian sources. Some of these were actually older than the surviving manuscripts of the *Textus Receptus*. On the surface this would suggest that, being closer to the time when the New Testament was first recorded, they should be even more reliable. However, there were (and still are) a number of major problems with these Egyptian manuscripts:

- (1) Egypt has always been, and continues to be, a global centre of black magic. The Old Testament attests again and again to the force of occultism in that land. Its magicians were famous throughout the Middle East. As Exodus shows us, the dark presence in that land did everything possible to prevent the children of Israel from departing. It took extraordinary demonstrations of the LORD'S divine will before Pharaoh (as the representative of Satan) finally submitted. Egypt was not just a symbolic enemy of the LORD, but an active and committed adversary to the very last.
- (2) Older is not necessarily better. As soon as the word of God began to appear, in the form of the gospels and epistles of the New Testament, it was beset by opposition on all sides. As might be expected, mystics, gnostics, magicians, ascetics, Pharisees, Scribes, Zoroastrians, Platonists and many others tried to twist the Gospel of Christ into a form which reflected their own beliefs. Thus one would expect some of the earliest manuscripts to contain significant errors, especially in relation to the divinity of Christ, the Holy Trinity, the bodily Resurrection of Christ, and the atoning power of Christ's sacrifice on the cross. The manuscripts which gave an accurate statement of the gospels and epistles would initially be preserved by true Christians only. Their number would only increase as the centuries passed and news of the Gospel of Christ spread across the ancient world. On the other hand, the manuscripts which had been doctored and amended by the gnostics and others would continue to undergo so many alterations that they would eventually make little sense to a Christian. This is in fact how many of the gnostic heresies of the second and third centuries developed.
- (3) Our reasoning at (2) above would imply that (a) very few Egyptian manuscripts would survive (since few were produced), (b) where they did survive they would likely differ significantly among themselves (which they do), and (c) they would be reproduced with diminishing frequency over in subsequent centuries – and therefore fewer and fewer manuscripts with the same text would be found. All of these conclusions are borne out by historical evidence.

- (4) Jewish traditions placed enormous emphasis on the accurate transmission of scripture. Copyists were expected to achieve the highest standards of precision. Many techniques were used to ensure that every manuscript copy was true and faithful to the smallest detail. The same disciplines would have aided the early transmission of the gospels and epistles among Christians, in their exact form. Copyists in Alexandria however were paid professionals. Often they had no immediate familiarity with the material they were transcribing. Furthermore, they would have little sympathy with material which was blatantly critical of their own magical systems of belief.
- (5) Christians had every incentive to preserve the gospels and epistles in their original form, while the Egyptians, as practitioners of the occult, had every incentive to corrupt and distort them.

During the 19th century, two English scholars, Westcott and Hort, set out to produce a definitive composite Greek text of the New Testament based primarily on Alexandrian sources. Their work drew substantially from two manuscripts known respectively as the *Vaticanus* and the *Sinaiticus*. There are several reasons for regarding the Westcott & Hort text, 'The New Testament in the Original Greek' (1881), as both unreliable and very possibly subversive:

(1) *Vaticanus*

Dated to the first half of the 4<sup>th</sup> century, the *Vaticanus* codex was only made available to scholars by its owners, the Vatican Library, in the late 19<sup>th</sup> century. It is from the Egyptian school and thus prey to the heresies of Arianism and gnosticism which were rampant at the time, including those which portrayed the Gospels as primarily allegorical rather than factual. The entire manuscript has been mutilated and revised several times, and many characters were difficult to identify because all the lettering has been overwritten. It omits Mark 16:9-20 but, significantly, leaves a blank column for its subsequent inclusion. Thus scholars are mistaken if they take this omission as evidence that the verses were not in the original. The codex also betrays its Arian sympathies when it gives John 1:18 as "the only begotten God" instead of "the only begotten Son."

(2) *Sinaiticus*

Also written in the 4<sup>th</sup> century, the *Sinaiticus* codex only became known to western scholars in the 19<sup>th</sup> century when it was discovered in the Greek Orthodox monastery of St Catherine's on Mount Sinai. It too is of the Egyptian school. In the four Gospels alone there are over 3000 differences between it and the *Vaticanus*. Nine correctors made changes to the manuscript between the 4<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> centuries, producing some 20,000 corrections in all. Where a manuscript has that many alterations it is usually taken as a clear sign that it was not regarded as a first rate text to begin with. There is also strong evidence that the manuscript was very roughly treated at the monastery around the time it was discovered, unlike other manuscripts in its substantial archive – a further sign that it was not held in high regard by the monks.

The *Sinaiticus* also contains a note which states: “Taken and corrected according to the hexapla of Origen: Antonius compared it; I, Pamphilus, corrected it.” Since Origen was a notorious heretic who frequently amended scripture to accord with his personal, highly unorthodox beliefs, this admission alone would raise serious doubts about the manuscript.

Incredibly Mark 16:9-20 is also missing from the *Sinaiticus* even though there is clear evidence that the verses were recorded in it originally and later removed. This would strongly suggest that the manuscript is a forgery or, at minimum, that several hands had a role in its compilation, with some exercising a degree of discretion not normally accorded to copyists. The latter would render it wholly unsuitable as a primary source.

The *Sinaiticus* also includes a number of apocryphal books, including the absurdly heretical Epistle of Barnabas. This too would suggest that it originated far from the mainstream of Christian orthodoxy.

### (3) Methodology

The Westcott & Hort text fails to observe a basic principle of good scholarship, namely that extraordinary claims should be supported by extraordinary proof. Instead of presenting conclusive testimony from a number of primary sources of unquestioned authenticity, coupled with supplementary evidence from a representative number of secondary sources, they rely almost exclusively on two primary sources of questionable provenance, few if any secondary sources, and a very dubious assumption, namely that ‘older is automatically better.’ This could **not** be regarded as extraordinary proof. At best it can be offered only as an argument for further palaeographical research into a small number of scriptural verses. The claim that their text constitutes a new, definitive Greek text of the New Testament, meeting all necessary standards of academic rigour, is plainly without foundation.

The demands of academia are such that personal advancement and recognition generally come only by challenging the prevailing orthodoxy. This makes sense in many disciplines, such as physics and mathematics, whose fields of enquiry are infinite, but it is a dangerous in a discipline, such as Biblical studies, where the field of enquiry is limited and ‘progress’ can only be made by overturning established opinion. Thus, many Biblical scholars are in a bind. In order to make their mark academically, they *must* change something!

The ‘older is automatically better’ assumption, which is central to the Westcott & Hort approach, has also been undermined by the discovery during the 20<sup>th</sup> century of several New Testament fragments on papyri, dating from a period *before* the *Vaticanus* and *Sinaiticus*, which support the *Textus Receptus*. These are quite apart from the numerous scriptural quotations, in the works of the Church Fathers (such as Tertullian, Irenaeus, Clement of Rome and Ignatius of Antioch), which date from the same period and which support the *Textus Receptus*. Significantly, even though these were available to Westcott and Hort, they chose to ignore them!

#### (4) Apostasy

The Bible clearly states that a correct understanding of the word of God can come only through participation in the church of Christ. It cannot come through scholarship alone, nor philosophical enquiry. See, for example, what St Paul has stated:

“For our gospel came not unto you in word only, but also in power, and in the Holy Ghost, and in much assurance; as ye know what manner of men we were among you for your sake.” (1 Thessalonians 1:5)

“Beware lest any man spoil you through philosophy and vain deceit, after the tradition of men, after the rudiments of the world, and not after Christ.” (Colossians 2:8)

“But the natural man receiveth not the things of the Spirit of God: for they are foolishness unto him: neither can he know them, because they are spiritually discerned.” (1 Corinthians 2:14)

“For unto us was the gospel preached, as well as unto them: but the word preached did not profit them, not being mixed with faith in them that heard it.” (Hebrews 4:2)

This is an issue of profound importance where anyone attempts to translate and amend the word of God. Those who take on such a task **must** be men and women of unimpeachable integrity, utterly dedicated to the teachings of Christ and uncompromising in the war against Satan. This **cannot** be said of either B F Westcott or F J A Hort.

The Church of England at that time was heavily infiltrated by Freemasonry and it was, and still is, considered acceptable for a minister of the faith to take the Masonic oath. Since the Masonic oath is taken to Lucifer, albeit in a disguised form in the lower degrees, it is very harmful to a Christian (For a detailed compendium of all 33 Masonic degrees in the Scottish Rite, see *Morals and Dogma of the Ancient and Accepted Scottish Rite of Freemasonry* (1871), by Albert Pike. Pike was a lifelong Mason with the rank of Sovereign Grand Commander, and a staunch Luciferian. This massive work, which was unobtainable until recently, reveals the rabidly anti-Christian nature of Freemasonry.)

As an elite class, Church of England clerics of the 19<sup>th</sup> century also took an active interest in a range of philosophical and religious subjects outside the bounds of orthodox Christianity. These included mediumship, mesmerism, paranormal investigation, and a study of the many Islamic and Hindu texts then becoming available through the expansion of the British Empire across Asia. Many Anglican clergymen were also familiar with the work of H P Blavatsky and her Theosophical Society. These various non-Christian streams of thought had a strong influence on many senior churchmen and led to a marked softening of their orthodoxy. Given that many clergymen chose their vocation for social and professional, rather than religious, reasons, their orthodoxy was never deeply felt to begin with. The attractions of a prebend or a living, with a guaranteed income and home for life, not to mention a high social position, were generally the main motivation at that time for entering the church.

Thus the Anglican Church at that time offered ample scope to anyone with sufficient connections and standing to push back, if not breach, the boundaries of orthodoxy.

Westcott had a close, lifelong friendship with Hort, as well as two other clerics, E W Benson and J B Lightfoot. All four had close ties with the occult community, as the following biographical details reveal:

As an undergraduate at Cambridge, Westcott organised a club and gave it the name *Hermes*, which is another name for Satan (Satan has many names in the occult). Egyptian magic is known as Hermetic magic. The club met weekly for three years (1845-1848). A number of members were practising homosexuals and appear to have used cannabis.

Along with Westcott, Benson and others, Hort founded the Cambridge Ghost Society in the 1850s, "for the investigation of ghosts and all supernatural appearances and effects, being disposed to believe such things really exist..." (Hort)

The Cambridge Ghost Society is seen by many secular historians as a direct forerunner to the Society of Psychical Research, which in turn had a seminal influence on the New Age movement.

Most students of paranormal phenomena at that time attended seances to examine the matter firsthand, often on several occasions. Given their role in promoting an objective study of such phenomena, it is almost certain that Hort and Westcott did likewise, especially as it was a socially acceptable form of amusement among the upper classes at that time. Since seances involve direct communication with demons, they are spiritually very harmful.

Hort joined the Apostles in 1851 and had a lead role in drafting its Masonic-type oath. The Apostles was a secret club comprising up to 12 members, selected by invitation and drawn from the most influential families in English society. As such it was akin to the Skull & Bones or the Scroll & Key societies at Yale, both of which are profoundly occult and steeped in Hermetic magic.

"No society [the Apostles] ever existed in which more freedom of thought was found, consistent with the most perfect affection between the members; or in which a more complete toleration of the most opposite opinion prevailed." - Jack Kemble (Historian and member of the Apostles)

Most members of these societies were the sons of men of high position in British Freemasonry. It would be very surprising if the same spirit of covert apostasy did not carry across generations (Anyone involved in the field of deliverance will know that it does). The fact that most of their meetings and, in particular, the subjects under discussion were a closely guarded secret is further evidence of this.

In 1872 Westcott founded another group which he named The Eranus Club. Hort also joined, describing it as a “senior Apostles club.” (Apparently *eranus* is Latin for a banquet or social club) Eranus is also a play on the word Ouranos, father of the sky – another name for Satan.

Dr G Vance Smith was invited by Westcott and Hort to participate with them in revising the Greek New Testament. Smith denied the deity of Christ, the Trinity, and the inspiration of scripture.

There are many other incidental facts from the lives of these men which support the view that they did *not* subscribe to Christian orthodoxy and, furthermore, that they sought deliberately to produce a definitive Greek text of the New Testament which would push aside the *Textus Receptus*.

Not everyone was fooled by Westcott and Hort. For example, John Burgon, Dean of Chichester, declared, “For the Greek text which they have invented proves to be hopelessly depraved throughout...full of errors from beginning to end...” However, their high connections ensured that their “depraved” text prevailed.

The table in **Appendix C**, which is based in large part on a chart by Jack Moorman, sets out the two distinct historical and palaeographical streams from which the KJV and the modern versions, respectively, derive. It illustrates very dramatically just how stark the divide really is.



## CONCLUSION

We are in the age that the prophet Amos warned us about, when he wrote:

“Behold, the days come, saith the Lord GOD, that I will send a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirst for water, but of hearing the words of the LORD:” (Amos 8:11)

This prophetic warning seems to be related to the following by St Paul:

“And for this cause God shall send them strong delusion, that they should believe a lie:” (2 Thessalonians 2:11)

All of the modern translations of the Bible into English have countless changes which, like those of the NIV, distort or dilute many words and ideas that are central to Christian orthodoxy. Even the New King James Bible (NKJV), which its publisher claims is unchanged (apart from the modernising of archaic words), has undergone significant material alteration. The NKJV changes over 100,000 words in the original KJV, most of which match those of the NIV, NASV and RSV. In the New Testament alone it removes 2,289 words. Furthermore, throughout the Bible, it omits words which convey the authority of scripture and the transcendent power of God. For example, it removes the word "Lord" 66 times, "God" 51 times and "heaven" 50 times.

### **Truth does not change**

Readers of the King James Bible in the 17<sup>th</sup> century knew the word of God inside out. Two different print runs of the KJV in 1611 became known as the He Bible and the She Bible. Why? Because readers had spotted a printing error in Ruth 3:15 ("and he went into the city", which should have read "she"). How would these pious people have reacted if they discovered that the second print run differed from the first in tens of thousands of places? There would have been a revolution. And yet, today, millions of supposedly orthodox Christians accept a multitude of errors, flaws and discrepancies in their Bible without a second thought. It shows how few of them truly hunger for truth and how successful the Masonic programme of corruption has been.

The importance of scripture as the sole, reliable word of God is emphasized time and again in the Bible. Jesus, the prophets and the New Testament writers frequently quoted or referred to specific Biblical verses. It was clearly understood that everyone studied the holy word and committed it to memory – “Thy word have I hid in mine heart, that I might not sin against thee.” (Psalm 119:11). Today hardly anyone memorises passages from Scripture, even though it was a common practice when everyone read the KJV. This serious lapse is due in part to the variety of ‘approved’ translations and the lack of a common, definitive text. After all, why bother memorising ‘truth’ if it keeps changing!

### **The Lord's Prayer**

A general lack of confidence in the New Age translations is borne out by the wording of the Lord's Prayer. Most orthodox Christians use and recite the following text in church every Sunday:

Our Father which art in heaven,  
Hallowed be thy name.  
Thy kingdom come.  
Thy will be done in earth, as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our debts, as we forgive our debtors.  
And lead us not into temptation, but deliver us from evil:  
For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever.  
Amen.

- Matthew 6:9-13 [KJV]

This is the KJV version! These Christians have not replaced it with the NIV version, shown here:

Our Father in heaven, hallowed be your name,  
your kingdom come, your will be done on earth as it is in heaven.  
Give us today our daily bread.  
Forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.  
And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

- Matthew 6:9-13 [NIV]

Why don't most orthodox Christians use the NIV version of The Lord's Prayer? Because they don't trust it! They know the first version is the correct one and that the second is a poor replacement.

A proliferation of translations is extremely dangerous. The LORD has warned us of this: "Divers weights, and divers measures, both of them are alike abomination to the LORD." (Proverbs 20:10)

### **Some Frequently Asked Questions**

A number of frequently asked questions about the KJV are set out in **Appendix D**. Taken together they illustrate the depth of disinformation that has helped to shroud what ought to be a very transparent and well understood issue. They also show how the NIV has been 'sold' to orthodox Christians. (Imagine the profits to be made on a book which is bound to sell 30-40 millions copies! The copyright holders have every incentive to 'advertise' its so-called merits and to undermine the alternative.)

### **The Masonic Bible**

You won't find the NIV in a Masonic lodge. Satan knows which Bible translation is the true Word of God. This is why every Masonic lodge in the English-speaking world has a copy of the KJV! He wants to mock the Bible – which is an implied part of all Masonic ritual – so he insists of having the KJV, not a poor imitation.

### **The Great Falling Away**

St Paul warned that the End Times would be preceded by a great falling away. This has been happening for some time, with millions of Christians departing from orthodoxy in recent decades. Many have switched openly to New Age beliefs or have adopted New Age beliefs in their hearts. For example, many Christians who profess to be orthodox now subscribe to one or more of the heresies listed in **Appendix B**, any one of which would include them in the great falling away. This list of heresies is certainly not complete, and yet it is a startling catalogue of what many so-called Christians believe today.

### **The Council of Trent**

The Catholic Church has always taught that it has the power to add to the Word of God. They call it Tradition. They confirmed this power at the Council of Trent (1545-1563) and even added several additional books to the Bible! This apostate attitude has been carried through to the New Age versions, where men feel they have the right – through their academic qualifications, scholarship, and the authority granted them by Tradition – to modify what the LORD has given.

### **Deliverance**

The difference between the KJV and the corrupt versions is well illustrated by the experience of preachers who serve in the field of deliverance (releasing victims of demonic oppression or possession). Practitioners who use the NIV (or a similar modern translation) often labour for hours in the face of intense resistance, while users of the KJV often report a much shorter and smoother path to deliverance. It seems demons are much more sensitive to the Word of God than many Christians!

### **Spiritual Warfare**

All Christians today are engaged in spiritual warfare, whether they know it or not! Most seem to be oblivious to the fact that Satan is blazing a trail of destruction through Christianity, to the point where the number of true believers today is but a small fraction of what it was even 50 years ago.

Why is this? Because faith has been undermined to an astonishing degree. And the ONLY source of faith is the Word of God. The NIV and other defective Bibles have diluted and perverted the Word of God. This has WEAKENED FAITH. The Bible itself has warned us about this again and again, but for some reason Christians leaders around the world have simply ignored the warning. The results of this appalling error are evident for all to see.

The dark rulers of this world, sometimes called the Illuminati (the syndicate behind the Masons and the Vatican), have long planned the destruction of the US. All the indications are that this will occur in 2009/2010. When it does, the whole world will be in turmoil. Christians everywhere will need spiritual armour of the greatest strength and purity – not the wooden sword of the NIV.

### **The Answer**

If true Christianity is to survive, all true Christians must go back to the unadulterated, unpolluted Word of God, the sword that served our grandfathers so well, the sword that has proven itself time and again in fierce and deadly combat. Christians everywhere must return to the King James Bible!

# APPENDIX A:

## Some of the many errors in the NIV

---

### 1. Christ's Divinity

---

#### 1

##### **Matthew 6:13**

KJV - "And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever. Amen."

NIV - "And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one."

The NIV leaves out "For thine is the kingdom and the power and the glory for ever. Amen." Everything that would connect the Father with his son, and thus glorify the son, is omitted.

---

#### 2

##### **Matthew 6:33**

KJV - "But seek ye first the kingdom of God, and His righteousness; and all these things shall be added unto you."

NIV - "But seek first his kingdom and his righteousness, and all these things will be given to you as well."

The NIV reduces "The kingdom of God" to "his kingdom." The whole point of the kingdom is that it is God's kingdom and not of this world.

---

#### 3

##### **Matthew 8:29**

KJV - "And, behold, they cried out, saying, What have we to do with thee, Jesus, thou Son of God? art thou come hither to torment us before the time?"

NIV - "'What do you want with us, Son of God?' they shouted. "'Have you come here to torture us before the appointed time?'"

The NIV leaves out the words, "Jesus, thou", thereby removing the specific connection between Jesus and God. It leaves open the possibility that others, besides Jesus, can qualify as a Son of God.

---

**Matthew 9:18**

KJV - "...there came a certain ruler, and worshipped him..."

NIV - "While he was saying this, a ruler came and knelt before him and said, 'My daughter has just died. But come and put your hand on her, and she will live.'"

The NIV changes "worshipped" to "knelt before." Men kneel before their own kings and queens, but they do not worship them.

---

**Matthew 13:51**

KJV - "Jesus saith unto them, Have ye understood all these things? They say unto Him, Yea, Lord."

NIV "Have you understood all these things?" Jesus asked. 'Yes,' they replied."

The NIV leaves out "Lord", a key word which recognises the divinity and unique nature of Christ.

---

**Matthew 16:20**

KJV - "Then charged He his disciples that they should tell no man that He was Jesus the Christ."

NIV - "Then he warned his disciples not to tell anyone that he was the Christ."

The NIV leaves out "Jesus," as it does in many other verses. These omissions downplay the fact that Jesus was Christ and that there is only one Christ. They make 'the Christ' seem separate from Jesus, as though it were something bestowed upon him and which God, if He so willed, could bestow on another.

---

**Matthew 20:20**

KJV - "Then came to him the mother of Zebedee's children with her sons, worshipping him..."

NIV - "Then the mother of Zebedee's sons came to Jesus with her sons and, kneeling down, asked a favor of him."

The NIV again changes "worshipping" to "kneeling down." This fails to acknowledge the divinity of Christ.

---

**Matthew 25:13**

KJV - "Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh."

NIV - "Therefore keep watch, because you do not know the day or the hour."

The NIV leaves out "wherein the Son of man cometh." This is a remarkably brazen omission, utterly disregarding the original meaning of the verse and replacing it with something that hardly makes any sense.

**Mark 1:14**

KJV - "Jesus came into Galilee, preaching the gospel of the kingdom of God."

NIV - "After John was put in prison, Jesus went into Galilee, proclaiming the good news of God."

The NIV says "the good news" and leaves out "the gospel of the kingdom of God." This too is a very cynical omission. The whole point of the KJV verse is that Jesus preached the gospel and that this gospel led one to the kingdom of God. It is much more than just 'good news about God.' The NIV text also eliminates the Messianic sense of the KJV text. Jesus was the Messiah and his role was to make the kingdom of God accessible to man. He was not a messenger but the Messiah.

**Mark 5:6**

KJV - "But when he saw Jesus afar off, he ran and worshipped him,"

NIV - "When he saw Jesus from a distance, he ran and fell on his knees in front of him."

The NIV changes "worshipped" to "fell on his knees." Again, Jesus is portrayed as a great king, but not the incarnation of God on earth.

**Mark 9:24**

KJV - "And straightway the father of the child cried out, and said with tears, Lord, I believe; help thou mine unbelief."

NIV - "Immediately the boy's father exclaimed, 'I do believe; help me overcome my unbelief!'"

The NIV leaves out the reference to Jesus as "Lord." It doing so it turns an important verse into a bland request. It also implies that the man was striving to believe in something abstract rather than the divinity of the person standing before him.

---

12
----

**Mark 11:10**

KJV - "Blessed be the kingdom of our father David, that cometh in the name of the Lord: Hosanna in the highest."

NIV - "'Blessed is the coming kingdom of our father David!' 'Hosanna in the highest!'"

The NIV text is remarkably disrespectful. It refuses to acknowledge the already present reality of David's kingdom in the person of Jesus. Then it goes even further and refuses to recognise that Jesus came in the name of the LORD. Changes like this should alert the astute reader to the existence of a deliberate policy of subversion among the translators.

---

13
----

**Luke 4:8**

KJV - "And Jesus answered and said unto him, Get thee behind me, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve."

NIV - "Jesus answered, 'It is written: 'Worship the Lord your God and serve him only.'"

The NIV leaves out "Get thee behind me Satan." This detracts greatly from what Jesus was trying to accomplish. By hiding the Great Deceiver, the NIV downplays the battle that every Christian must face while following the path of righteousness. It turns evil into an abstract state instead of a real and present danger – exactly what the New Agers believe.

---

14
----

**Luke 4:41**

KJV - "And devils also came out of many, crying out, and saying, Thou art Christ the Son of God ..."

NIV - "Moreover, demons came out of many people, shouting, 'You are the Son of God! ...'"

The NIV leaves out the reference to Jesus as Christ. Even devils can recognise that Jesus is Christ, but the NIV translators seem slow to do so.

---

15
----

**Luke 7:31**

KJV - "And the Lord said, Whereunto then shall I liken the men of this generation? and to what are they like?"

NIV - "To what, then, can I compare the people of this generation? What are they like?"

The NIV leaves out "And the Lord said." The word 'Lord' is not just an honorific title, but a plain acknowledgement of the divinity of Christ.

---

---

16
----

**Luke 11:2**

KJV - "And he said unto them, When ye pray, say, Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, so in earth."

NIV - "He said to them, "When you pray, say: "Father, hallowed be your name, your kingdom come."

The NIV turns God in "a God afar off." He is not referred to as Our Father but just Father. Neither does this crucially important prayer state that He is in Heaven, which would designate Him as Our Heavenly Father. Both references to heaven are removed. The NIV translators achieved a major coup when they got Christians to accept this awful parody of the Lord's Prayer.

---

17
----

**Luke 11:4**

KJV - "And forgive us our sins; for we also forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil."

NIV - "Forgive us our sins, for we also forgive everyone who sins against us. And lead us not into temptation."

Delivery from evil is central to our salvation, so why is this text omitted? Again, the NIV follows the New Age conception of evil as an abstraction.

---

18
----

**Luke 23:42**

KJV - "And he [the thief] said unto Jesus 'Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.'"

NIV - "Then he said, 'Jesus, remember me when you come into your kingdom.'"

Again the NIV leaves out "Lord" and ignores His divinity.

---

19
----

**John 10:30**

KJV - "I and my Father are one."

NIV - "I and the Father are one."

Though seemingly small, this is a major change since it makes Christ seem remote from His Father. Again, God is turned into "a God afar off." It also leaves room for others to claim a similar relationship with 'the' Father. The NIV team push this unsettling message in several other places. For example:



**John 10:32**

KJV - "Jesus answered them, 'Many good works have I shewed you from my Father; for which of those works do ye stone me?'"

NIV "but Jesus said to them, 'I have shown you many great miracles from the Father. For which of these do you stone me?'"

**John 14:28**

KJV - "Ye have heard how I said unto you, I go away, and come again unto you, If ye loved me, ye would rejoice, because I said, I go unto the Father: for my Father is greater than I."

NIV "You heard me say, 'I am going away and I am coming back to you.' If you loved me, you would be glad that I am going to the Father, for the Father is greater than I."

Remember John 5:18: "Therefore the Jews sought the more to kill him, because he not only had broken the sabbath, but said also that God was his Father, making him equal with God." (KJV). The NIV translators seem just as determined as the Pharisees to ensure that this truth is suppressed!

---

**20**

**Acts 2:30**

KJV - "Therefore being a prophet, and knowing that God had sworn with an oath to him, that of the fruit of his loins, according to the flesh, he would raise up Christ to sit on his throne;"

NIV - "But he was a prophet and knew that God had promised him on oath that he would place one of his descendants on his throne."

The NIV replaces "Christ" with "one of his descendants" and materially alters the structure of the verse. This is a very cunning change since it allows for the possibility that another of King David's descendants could qualify as Christ. As such it is fully consistent with the *Da Vinci Code* deception which attempts to prove that Jesus had a bloodline which survived to this day. The NIV is therefore giving scriptural support to anyone who can 'prove' his descent from this supposed bloodline.

---

**21**

**Acts 8:37**

KJV - "And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God."

This verse unequivocally states that Jesus Christ is the Son of God. As such it is of great doctrinal importance, and yet the NIV leaves it out!

---

22
----

**Romans 14:10**

KJV - "...for we shall all stand before the judgment seat of Christ."

NIV - "For we will all stand before God's judgment seat."

The NIV removes Christ as our judge, which is a central tenet of Christianity. See John 5:22 - "For the Father judgeth no man, but hath committed all judgment unto the Son." (KJV)

---

23
----

**Romans 16:24**

KJV - "The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen."

The NIV leaves out the entire verse. Since Christians receive grace only through Christ, this omission is subversive.

---

24
----

**Galatians 6:17**

KJV - "From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus."

NIV - "Finally, let no one cause me trouble, for I bear on my body the marks of Jesus."

The NIV leaves out "Lord." This is a serious omission since the verse is intended by St Paul to directly connect his physical sufferings with the physical suffering of the risen Christ. If the body of the Lord had marks, then his resurrection was *physical*, not just spiritual. This is precisely what the New Age movement tries to deny.

---

25
----

**Ephesians 3:9**

KJV - "...which from the beginning of the world hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ."

NIV - "and to make plain to everyone the administration of this mystery, which for ages past was kept hidden in God, who created all things."

The NIV leaves out "by Jesus Christ" and so refuses to acknowledge his role in the creation of all things! It also implies that, if Christ did not have a role in the creation of all things, that he *too* was created by God. Thus this clever change by the NIV team is actually denying the Trinity – another goal of the New Age movement.

---

**Ephesians 3:14**

KJV - "For this cause I bow my knees unto the Father of our Lord Jesus Christ."

NIV - "For this reason I kneel before the Father"

The NIV leaves out "of our Lord Jesus Christ." Again, the divinity of Christ is being downplayed. Furthermore, his role as mediator in our relationship with the Father is being denied. Another very serious omission.

**Colossians 1:2**

KJV - "To the saints and faithful brethren in Christ which are at Colosse: Grace be unto you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ."

NIV - "To the holy and faithful brothers in Christ at Colosse: Grace and peace to you from God our Father."

The NIV leaves out "and the Lord Jesus Christ." The KJV verse shows the equivalence in substance of the Father and the Son, while the NIV verse denies it by omission.

**1 Timothy 2:7**

KJV - "Whereunto I am ordained a preacher, and an apostle, (I speak the truth in Christ, and lie not;) a teacher of the Gentiles in faith and verity."

NIV - "And for this purpose I was appointed a herald and an apostle – I am telling the truth, I am not lying – and a teacher of the true faith to the Gentiles."

The NIV leaves out "in Christ." In this instance, the change undermines the authority that St Paul had as a servant of Christ. It also omits the connection between Christ and truth.

**1 Timothy 3:16**

KJV - "And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, believed on in the world, received up into glory."

NIV - "Beyond all question, the mystery of godliness is great: He appeared in a body, was vindicated by the Spirit, was seen by angels, was preached among the nations, was believed on in the world, was taken up in glory."

The NIV reduces "God" to "He" and changes "manifest in the flesh" to "appeared in a body." These are very significant changes which depart drastically from the original meaning. The KJV version is unequivocal – Jesus was the incarnate Son of God. The NIV version reduces Jesus to the status of Moses and Elijah at the Transfiguration. Both appeared as men and both had bodies. Jesus, however, was manifest in the flesh. The NIV continues with the same theme, namely, to separate Jesus the man and Christ the spiritual. They are not two separate realities, but one reality. Jesus was fully man and fully God. The NIV translation continually tries to undermine this.

---

30

**2 Timothy 4:22**

KJV - "The Lord Jesus Christ be with you. Grace be with you. Amen."

NIV - "The Lord be with your spirit. Grace be with you."

The NIV leaves out "Jesus Christ." In doing so, it omits the identification of Jesus with the Lord. In fact, the NIV verse makes it impossible to impute the existence of Christ. It implies that grace comes through the Lord only, and not through Jesus Christ our Saviour. Another seemingly small but very significant change.

---

31

**Hebrews 2:7**

KJV - "Thou made Him a little lower than the angels; thou crownedst Him with glory and honour, and didst set Him over the works of thy hands."

NIV - "You made him a little lower than the angels; you crowned him with glory and honor"

The NIV leaves out "and didst set Him over the works of thy hands." Why does the NIV continually omit the most significant parts of these verses, those words which show that Jesus was (and is) both Lord and Savior?

---

32

**1 John 5:13**

KJV - "These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God."

NIV - "I write these things to you who believe in the name of the Son of God so that you may know that you have eternal life."

The NIV leaves out the last 13 words of the verse (underlined) which emphasize the most important principle of salvation. Why?

---

**Revelation 1:11**

KJV - "Saying, I am Alpha and Omega, the first and the last: and What thou seest, write in a book and send it to the seven churches which are in Asia..."

NIV - "which said: "Write on a scroll what you see and send it to the seven churches..."

The NIV leaves out "I am Alpha and Omega, the first and the last." This is a reference to the living Christ, eternal God, and only begotten Son of the Father. It shows the reality of Christ beyond his historical context, his sojourn on earth, but as the one by whom all things were made. It's an immensely important verse, but again the NIV leaves it out. Why?

---

**Revelation 5:14**

KJV - "...And the four and twenty elders fell down and worshipped Him that liveth for ever and ever."

NIV "...and the elders fell down and worshipped."

The NIV leaves out "worshipped Him that liveth for ever and ever." Who were the elders worshipping? The KJV makes it clear that it is Jesus Christ, the Alpha and Omega, but the NIV erases this completely, to the point where the translation makes little sense.

**Summary:** In this section we have concentrated on one theme only, the divinity of Christ. And yet we have identified nearly three dozen changes in the NIV which systematically undermine his divinity. Many of these changes are very cleverly disguised, but some are quite brazen. Most Christian readers are unaware of the NIV agenda and the way these changes, when absorbed without question, will distort and degrade their understanding of the gospel. ("In the mouth of **two** or **three witnesses** shall every word be established." 2 Corinthians 13:1 If the NIV team has created 'new' witnesses, what mischief they can cause!).

---

## 2. Salvation

---

**Matthew 9:13** KJV - "for I am not come to call the righteous, but sinners to repentance."

NIV - "For I have not come to call the righteous, but sinners."

The NIV leaves out "to repentance." Why? The call to repentance is central to the gospel of salvation.

---

**Matthew 18:11**

KJV "For the Son of man is come to save that which was lost."

The NIV leaves out the entire verse. Since this verse states plainly the purpose for which Christ came, its omission is inexplicable.

---

**Mark 2:17**

KJV - "When Jesus heard it, he saith unto them, They that are whole have no need of the physician, but they that are sick: I came not to call the righteous, but sinners to repentance."

NIV "On hearing this, Jesus said to them, "It is not the healthy who need a doctor, but the sick. I have not come to call the righteous, but sinners."

The NIV leaves out "to repentance" as in Matthew 9:13. The KJV verse makes it perfectly plain *why* sinners are called. This is the gospel of salvation. The NIV is replacing the gospel of salvation through repentance with a gospel based merely on love and acceptance of Christ – which is pure New Age philosophy.

---

**Mark 10:24**

KJV - "Children, how hard is it for them that trust in riches to enter into the kingdom of God!"

NIV - "Children, how hard it is to enter the kingdom of God!"

The NIV version completely changes the meaning. The whole thrust of the KJV version is lost. A proper attitude to material possessions is central to salvation, but the NIV version completely ignores this key point.

---

**Mark 15:28**

KJV - "And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors."

The NIV leaves out the entire verse. The transgressors are the two thieves crucified beside Jesus on Calvary. As such it is a prophetic verse, where scripture is being fulfilled. It also connects the sacrifice of Jesus with the salvation of those who are lost. By omitting this verse, the NIV downplays the role of Jesus as the promised Messiah and bringer of salvation.

---

**Luke 9:55-56**

KJV - "But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of. For the Son of man is not come to destroy men's lives, but to save them. And they went to another village."

NIV - "But Jesus turned and rebuked them, and they went to another village."

The NIV leaves out this entire section referring to Jesus as the Son of Man and Savior. The KJV makes it quite clear that Jesus has come as the Saviour of mankind, but the NIV simply deletes the fact.

---

**Luke 17:36**

KJV - "Two men shall be in the field; the one shall be taken, and the other left."

The NIV leaves out the entire verse. Again this is an important verse since it links Jesus to the End Times and connects him with the Alpha and Omega of the Book of Revelation. It also illustrates how some will find salvation and others will not.

---

**Romans 1:16**

KJV - "For I am not ashamed of the gospel of Christ. ..."

NIV - "I am not ashamed of the gospel,"

The NIV omits "of Christ" and thereby distorts the verse. The gospel has no meaning whatsoever without Christ. It is his gospel. There is no power to save in a gospel without Christ, so why is the NIV suggesting otherwise?

---

**Romans 8:1**

KJV - "There is therefore now no condemnation to them which are in Christ Jesus, who walk not after the flesh, but after the Spirit."

NIV - "Therefore, there is now no condemnation for those who are in Christ Jesus,"

The NIV omits "who walk not after the flesh, but after the Spirit." This completely changes the meaning of the verse! The NIV is suggesting that salvation comes to everybody, even those who walk "after the flesh." It does not draw the crucial distinction that is being made in the KJV version.

---

**Romans 10:15**

KJV - "How beautiful are the feet of them that preach the gospel of peace, and bring glad tidings of good things."

NIV - "How beautiful are the feet of those who bring good news!"

The NIV leaves out "that preach the gospel of peace." Again a scriptural prophecy is being suppressed, since Isaiah 9:6 describes the coming Messiah as "the Prince of Peace." His gospel is the gospel of peace.

**Romans 11:6**

KJV - "And if by grace, then is it no more of works: otherwise grace is no more grace. But if it be of works, then is it no more grace: otherwise work is no more work."

NIV - "And if by grace, then it is no longer by works; if it were, grace would no longer be grace."

The NIV leaves out a section of paramount importance: "But if it be of works, then is it no more grace: otherwise work is no more work." This is the whole foundation of Protestantism, salvation by grace through faith and not by works. Both the Catholic Church and the New Age movement reject this central principle of Protestantism. Why have the NIV translation team left it out?

**Romans 15:29**

KJV - "And I am sure that, when I come unto you, I shall come in the fulness of the blessing of the gospel of Christ."

NIV - "I know that when I come to you, I will come in the full measure of the blessing of Christ."

The NIV leaves out "of the gospel." Again the NIV is trying to suggest that the gospel is something that exists independently of Christ. It refuses to acknowledge in this verse that the blessings we receive come only through Calvary and our faith in what Jesus accomplished for us on the Cross. The blessing of God is given only to those who are obedient to the gospel of Christ. ("In flaming fire taking vengeance on them that know not God, and that obey not the gospel of our Lord Jesus Christ:" - 2 Thessalonians 1:8.)



**Galatians 3:17**

KJV - "And this I say, that the covenant, that was confirmed before of God in Christ, the law, which was four hundred and thirty years after, cannot disannul, that it should make the promise of none effect."

NIV - "What I mean is this: The law, introduced 430 years later, does not set aside the covenant previously established by God and thus do away with the promise."

NIV leaves out two key words, "in Christ." There is no Covenant without Christ. St Paul is stating that the promise or covenant that God made with Abraham was made in Christ. This is Christ as the Alpha and Omega. ("Jesus said unto them, Verily, verily, I say unto you, Before Abraham was, I am." (John 8:58)) The incarnation of Christ in the flesh, and his death and resurrection, is the fulfillment of that covenant. However, the NIV translation obscures all of this.

**Galatians 4:7**

KJV - "Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ."

NIV - "So you are no longer a slave, but a son; and since you are a son, God has made you also an heir."

The NIV leaves out the most important words, "through Christ." We have no other means of salvation. We are heirs of God through Christ only. The NIV suggests that everybody is a son of God and an heir, which is not the case. One can only become a son of God through Jesus Christ ("Neither is there salvation in any other: for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved." - Acts 4:12). The New Age movement rejects this central tenet of Christianity, describing all men as sons of God.

**Galatians 6:15**

KJV - "For in Christ Jesus, neither circumcision availeth any thing, nor uncircum-cision, but a new creature."

NIV - "Neither circumcision nor uncircumcision means anything; what counts is a new creation."

The NIV leaves out "For in Christ Jesus." One can only become a new creature in Christ. There is no other way. The NIV completely distorts the verse.

---

**Ephesians 5:30**

KJV - "For we are members of his body, of his flesh, and of his bones."

NIV - "for we are members of his body."

The NIV leaves out "of his flesh, and of his bones." These words are crucial for understanding the incarnation of Christ and the salvation which comes only through accepting his death and resurrection, in the flesh. They are immensely rich in theological power, so why are they being omitted?

**Colossians 1:14**

KJV - "In whom we have redemption through his blood, even the forgiveness of sins."

NIV - "in whom we have redemption, the forgiveness of sins."

The NIV leaves out the essential words of salvation, "through His blood." We have redemption and forgiveness of sins only through his blood. This is the cornerstone of Christianity. What on earth were the NIV translators thinking when they left out these words? Throughout this analysis we see on their part a systematic policy of downplaying the sacrifice on Calvary, of implying that it was the person of Christ alone that brought salvation, and not his sacrifice and resurrection.

**Colossians 3:6**

KJV - "For which things' sake the wrath of God cometh on the children of disobedience."

NIV - "Because of these, the wrath of God is coming."

The NIV leaves out "on the children of disobedience." Only those who are obedient to the gospel of Jesus Christ will find salvation. This distinction is completely lost in the NIV version.

**Hebrews 1:3**

KJV - "Who being the brightness of his glory, and the express image of his person, and upholding all things by the word of his power, when he had by himself purged our sins, sat down at the right hand of the Majesty on high."

NIV - "The Son is the radiance of God's glory and the exact representation of his being, sustaining all things by his powerful word. After he had provided purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty in heaven."

The NIV leaves out the words, "by Himself." Jesus did not *provide* for the purification of sins, as though his death was a condition that had to be fulfilled before God forgave us. Rather, through his death and through his blood, he *took on* our sins and purged us of them. There is a world of difference between these two. The NIV version gives a profoundly distorted picture of the role played by Christ in our salvation.

---

## 54

### **1 Peter 4:1**

KJV - "Forasmuch then as Christ hath suffered for us in the flesh, arm yourselves likewise with the same mind: for he that hath suffered in the flesh hath ceased from sin;"

NIV - "Therefore, since Christ suffered in his body, arm yourselves also with the same attitude, because he who has suffered in his body is done with sin."

The NIV leaves out the words, "for us," namely the *very reason* Christ suffered and died on the Cross. Again it tries to present his death as a condition that had to be fulfilled before God would forgive our sins. It totally ignores the fact that Christ took on our sins and suffered *for us*, and that through this sacrifice alone are we saved. This is the gospel of salvation, which the NIV wording serves only to conceal.

---

## 55

### **James 5:16**

KJV - "Confess your faults one to another, and pray one for another, that ye may be healed."

NIV - "Therefore confess your sins to each other and pray for each other so that you may be healed."

The NIV changes "faults" to "sins." Men can forgive faults, but Christ alone has the power to forgive sins. By implying that men can forgive sins, the NIV ignores the uniquely sanctifying power of Christ's blood. It even calls into question the need for salvation through Christ.

---

## 56

### **1 John 4:3**

KJV "And every spirit that confesseth not that Jesus Christ is come in the flesh is not of God: and this is the spirit of antichrist."

NIV "but every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God. This is the spirit of the antichrist, which you have heard is coming and even now is already in the world."

The NIV actually leaves out the words, "Christ is come in the flesh." This is an astounding omission. The whole gospel of Christ rests on the fact that he came in the flesh. It is not enough to acknowledge that he came from God. This is precisely what the New Age movement believes! What they deny, and what the NIV text denies, is that Christ was the living embodiment of God in the flesh.

---

**Revelation 14:5**

KJV - "And in their mouth was found no guile: for they are without fault before the throne of God."

NIV - "No lie was found in their mouths; they are blameless."

The NIV leaves out "before the throne of God." It is of no value whatever to be blameless before man or anyone else. The whole aim of a Christian life is to be blameless before God.

**Summary:** Taking just one theme, that of salvation, we found some two dozen distortions in the NIV, some of which are tantamount to a rejection of the whole gospel of salvation through Jesus Christ. Taken together they constitute a major concession to the New Age interpretation of Christ as a prophet from God but not Our Saviour in the flesh.

---

## The Resurrection

---

**Mark 16:9-20**

KJV – “**9** Now when Jesus was risen early the first day of the week, he appeared first to Mary Magdalene, out of whom he had cast seven devils. **10** And she went and told them that had been with him, as they mourned and wept. **11** And they, when they had heard that he was alive, and had been seen of her, believed not. **12** After that he appeared in another form unto two of them, as they walked, and went into the country. **13** And they went and told it unto the residue: neither believed they them. **14** Afterward he appeared unto the eleven as they sat at meat, and upbraided them with their unbelief and hardness of heart, because they believed not them which had seen him after he was risen. **15** And he said unto them, Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature. **16** He that believeth and is baptized shall be saved; but he that believeth not shall be damned. **17** And these signs shall follow them that believe; In my name shall they cast out devils; they shall speak with new tongues; **18** They shall take up serpents; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick, and they shall recover. **19** So then after the Lord had spoken unto them, he was received up into heaven, and sat on the right hand of God. **20** And they went forth, and preached every where, the Lord working with them, and confirming the word with signs following. Amen.”

The NIV states in bold: ‘**The most reliable early manuscripts and other ancient witnesses do not have Mark 16:9-20.**’ While it goes on to supply its version of these verses, it has effectively denied the reader the right to regard them as holy scripture.

As Gail Ripplinger rightly points out in her excellent study, *New Age Bible Versions*, the scholarly basis for removing these verses from scripture is highly suspect. Over six hundred surviving manuscripts include the verses, while only a half dozen or so omit them. And most of those that do are from Gnostic sources, who were notoriously troubled by the physical, as distinct from the spiritual, resurrection of Christ. In short, the NIV team have set aside accepted standards of sound scholarship in order to promote a plainly heretical interpretation of a key Christian doctrine.

---

---

## The Second Coming of Christ

---

59

### **Matthew 25:13**

KJV - "Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh."

NIV - "Therefore keep watch, because you do not know the day or the hour."

The NIV leaves out "wherein the Son of man cometh." This omission destroys the meaning of the verse. What is worse, it opens the possibility that the some other significant event could take place on the day and hour in question.

Again and again, we see the same strategy being pursued. The NIV systematically chips away at the divinity of Christ, his unique role as the Redeemer of mankind, his manifestation as both fully man and fully God in the one person, his pre-existence before time began, his role in creation, his prophesied arrival on earth as the Messiah, his prophesied second coming during the End Times, his bodily resurrection, the cleansing power of his blood, his full and final atonement for the sins of mankind through his suffering and death, the power of his holy name – there is almost no end to the ways the NIV team has striven to diminish Jesus Christ as Lord and Saviour.

---

## The Fulfilment of Prophecy

---

60

### **Matthew 27:35**

KJV - "And they crucified him, and parted his garments, casting lots: that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots."

NIV - "When they had crucified him, they divided up his clothes by casting lots."

Incredibly, the NIV leaves out "that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots." As we have already seen, the NIV downplays or removes references to events in the life of Jesus which fulfil Old Testament prophecy. Such prophecies highlight his annointed Messianic role and the love and care which the Father took in preparing his incarnation.

---

---

61

**Mark 13:14**

KJV - "But when ye shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, standing where it ought not, (let him that readeth understand,) then let them that be in Judaea flee to the mountains:"

NIV - "When you see 'the abomination that causes desolation' standing where it does not belong – let the reader understand – then let those who are in Judea flee to the mountains."

The NIV leaves out "spoken of by Daniel the prophet." The fulfilment of yet another Old Testament prophecy is set aside.

---

62

**Mark 15:28**

KJV - "And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors."

This time the NIV translators don't try to amend the verse. Instead they simply leave it out!

---

63

**Luke 4:4**

KJV - "Man shall not live by bread alone, but by every word of God."

NIV - "Jesus answered, 'It is written: "Man does not live on bread alone."'"

The NIV leaves out "but by every word of God." So what else are men supposed to live on? Are we meant to hazard a guess? Omissions like this are not just inexplicable – they are disgraceful.

Luke 4:4 tells us what readers of the NIV are **not** getting, namely *every* word of God.

---

64

**Luke 9:54**

KJV - "And when his disciples James and John saw this, they said, Lord, wilt thou that we command fire to come down from heaven, and consume them, even as Elias did?"

NIV - "When the disciples James and John saw this, they asked, 'Lord, do you want us to call fire down from heaven to destroy them?'"

The NIV leaves out the reference "even as Elias [Elijah] did." Such a reference would imply that the spiritual power of Christ had elevated James and John to the stature of Elijah, one of the greatest of all the prophets. Since the NIV translators were trying to undermine the divinity of Christ they dropped this powerful reference.

---

**Galations 3:1**

KJV - "O Foolish Galatians, who hath bewitched you, that ye should not obey the truth, before whose eyes Jesus Christ hath been evidently set forth, crucified among you?"

NIV - "You foolish Galatians! Who has bewitched you? Before your very eyes Jesus Christ was clearly portrayed as crucified."

The NIV leaves out "that ye should not obey the truth." But these words are central to the verse, without which it has virtually no meaning. The whole purpose of bewitchment – the power of Satan – is to conceal the truth. The NIV text is even suggesting, with subtle malice, that those who saw Christ crucified were actually mistaken – the words “portrayed as” are designed to raise this possibility.

---

## The Virgin Birth of Christ

---

**Luke 2:33**

KJV - "And Joseph and his mother marveled at those things which were spoken of him."

NIV - "The child's father and mother marveled at what was said about him. "

The NIV changes "Joseph and his mother" to "the child's father and mother," meaning Jesus was the natural son of Joseph. This implies that he was just a man, like the Prophets before him. Since Jesus was not the son of Joseph, but was conceived by the Holy Ghost, the NIV text is clearly very misleading.

**Luke 2:43**

KJV - "And when they had fulfilled the days, as they returned, the child Jesus tarried behind in Jerusalem; and Joseph and his mother knew not of it."

NIV - "After the Feast was over, while his parents were returning home, the boy Jesus stayed behind in Jerusalem, but they were unaware of it."

The NIV changes "Joseph and his mother" to "his parents." Again, a subtle attempt to undermine the divinity of Jesus.

---

## Prayer and Purification

---

68

### Matthew 20:22

KJV – “But Jesus answered and said, Ye know not what ye ask. Are ye able to drink of the cup that I shall drink of, and to be baptized with the baptism that I am baptized with? They say unto him, We are able.”

NIV – “‘You don't know what you are asking,’ Jesus said to them. ‘Can you drink the cup I am going to drink?’ ‘We can,’ they answered.”

The NIV leaves out “and be baptized with the baptism that I am baptized with.” (This reference is also omitted from the following verse, Matthew 20:23)

These words are a reference to the baptism by suffering of which Christians partake when they spread the gospel of Christ and adhere resolutely to his words. Paul underlined the importance of this when he said: “Which is a manifest token of the righteous judgment of God, that ye may be counted worthy of the kingdom of God, for which ye also suffer:” (2 Thessalonians.1:5)

By omitting this important text, the NIV further undermines the Redemptive power of the suffering and death of Christ. It also fails to acknowledge the spiritual elevation that comes to those who serve the LORD with unquestioning zeal. The words that Jesus used – which the NIV omits – show that, while he expected all members of the Church to display this zeal, he knew many would not.

---

69

### Matthew 23:14

KJV - "Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites! for ye devour widows' houses, and for a pretense make long prayer: therefore ye shall receive the greater damnation."

The NIV leaves out the entire verse. Since it condemns repetitious prayer, which constitutes an important part of non-Protestant Christianity, it is suppressed. The New Age thrives on mantras and the endless repetition of ‘charged’ words, while the Rosary is central to Catholicism.

---

70

### Mark 9:29

KJV - "And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting."

NIV - "He replied, "This kind can come out only by prayer."

This translation is blatantly wrong. Since demons can only be driven out by prayer, the reference to “this kind” implies that something more is needed in this instance. Jesus tells us what that is – fasting. However, the NIV denies that anything further is required, even though the context clearly demands it.



**Mark 9:49**

KJV - "For every one shall be salted with fire, and every sacrifice shall be salted with salt."

NIV - "Everyone will be salted with fire."

The NIV leaves out "and every sacrifice shall be salted with salt." This verse refers to the spiritual purification that every Christian undergoes – and *must* undergo – to serve in the body of Christ. It is also a reference to an important metaphor that Jesus used in Matthew 5:13 – "Ye are the salt of the earth: but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be salted? it is thenceforth good for nothing, but to be cast out, and to be trodden under foot of men." In clearly implies that there will be many who claim to be Christian but are actually such in name only. In line with its New Age agenda, the NIV tries to conceal the stark implications of this fact.

**Mark 10:21**

KJV - "Then Jesus beholding him loved him, and said unto him, One thing thou lackest: go thy way, sell whatsoever thou hast, and give to the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, take up the cross, and follow me."

NIV - "Jesus looked at him and loved him. 'One thing you lack,' he said. 'Go, sell everything you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven. Then come, follow me.'"

The NIV leaves out "take up the cross," an important reference to the purification we undergo as we apply the words of Christ in our daily life. ("And he said to them all, If any man will come after me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow me." - Luke 9:23)

**Mark 11:26**

KJV - "But if you do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses."

The NIV leaves out this verse! Forgiveness is central to Christianity and essential for effective prayer, so why is this important verse being omitted? By denying this part of God's Word, the NIV is making a major concession to the New Age agenda, where the Law of Karma reigns supreme. According to the New Age movement, forgiveness cannot destroy one's karma (sin). We are locked into it whether we like it or not, just as Lucifer intends.

---

**Mark 13:33**

KJV - "Take ye heed, watch and pray: for ye know not when the time is."

NIV - "Be on guard! Be alert! You do not know when that time will come."

The NIV leaves out the necessity to pray! Vigilance alone will achieve nothing. It is prayer that effects remarkable change in the life of every Christian. Without the reference to prayer, the verse is meaningless.

**Matthew 17:21**

KJV - "Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting."

The NIV gives a footnote rejecting this verse. Again, the power of fasting, as an adjunct to Christian prayer, is completely downplayed. Since Satan fears Christian prayer more than anything else, in particular prayer reinforced by fasting, it is hardly a surprise to find that this verse is suppressed.

**Luke 11:2**

KJV - "...When ye pray, say, Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, so in earth."

NIV - "He said to them, "When you pray, say: "Father, hallowed be your name, your kingdom come."

We have already noted this corruption in the section entitled, 'Christ's Divinity.' It is very important that Christians address their Creator as "Our Father" since, as Jesus warned us, there is another father: "Ye are of your father the devil, and the lusts of your father ye will do." (John 8:44)

The NIV also omits one of the most important verses in the Bible: "Thy will be done, as in heaven, so in earth." If one really wanted to undermine Christianity and could delete just one verse to help achieve this purpose, then this would be a good candidate. It embodies the whole promise of Christianity, the ultimate triumph of God over Satan in this earthly realm. To have Christians pray this prayer daily to God through Jesus Christ must be repulsive to Satan. So, in their scholarly wisdom, the NIV team leaves it out.

**Luke 11:4**

KJV - "And forgive us our sins; for we also forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil."

NIV - "Forgive us our sins, for we also forgive everyone who sins against us. And lead us not into temptation."

The NIV leaves out "but deliver us from evil." This omission is consistent with New Age philosophy which denies the power and finality of evil. Christians will be less likely to put on their spiritual armour if they doubt the existence of the enemy. Jesus gave us the Lord's Prayer to protect us, but the NIV removes part of this protection.

**John 14:14**

KJV - "If ye shall ask any thing in my name, I will do it."

NIV - "You may ask me for anything in my name, and I will do it."

The NIV version makes no sense. The KJV text makes it quite clear that we are praying to the Father in the name of the Son. It thus highlights the power of the holy name, Jesus Christ, and the fact that the LORD hears us through His Son. The NIV change undermines the unique role of Jesus as mediator between man and God the Father. It obscures the fact that effective prayer is made possible only through the name of Jesus Christ. In short, a very subtle and extremely dangerous distortion.

**Acts 10:30**

KJV - "And Cornelius said, Four days ago I was fasting until this hour; and at the ninth hour I prayed in my house, and behold, a man stood before me in bright clothing,"

NIV - "Cornelius answered: 'Four days ago I was in my house praying at this hour, at three in the afternoon. Suddenly a man in shining clothing stood before me'"

The reference to fasting is missing from the NIV version, even though it was an integral part of the prayer which brought the angel unto Cornelius. Fasting brought Christ to the Gentiles! Why are such critical details being omitted?

**1 Corinthians 7:5**

KJV - "Defraud ye not one the other, except it be with consent for a time, that ye may give yourselves to fasting and prayer; and come together again, that Satan tempt you not for your incontinency."

NIV - "Do not deprive each other except by mutual consent and for a time, so that you may devote yourselves to prayer. Then come together again so that Satan will not tempt you because of your lack of self-control."

Fasting is a source of great spiritual strength, so why is it being continually omitted? By what authority do the NIV translators change the Word of God?

---

**2 Corinthians 6:5**

KJV - "In stripes, in imprisonments, in tumults, in labours, in watchings, in fastings;"

NIV - "in beatings, imprisonments and riots; in hard work, sleepless nights and hunger;"

The NIV translators have omitted 'watching,' which is a reference to prayer. And they have left out 'fasting' as well. Incredible.

---

**2 Corinthians 11:27**

KJV - "In weariness and painfulness, in watchings often, in hunger and thirst, in fastings often, in cold and nakedness."

NIV - "I have labored and toiled and have often gone without sleep; I have known hunger and thirst and have often gone without food; I have been cold and naked."

Again prayer and fasting are omitted. What is going on? These deletions are flagrant violations of the Word of God.

---

## Heaven and Hell, Grace and Salvation

---

**Matthew 5:44**

KJV - "But I say unto you, Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you."

NIV - "But I tell you: Love your enemies and pray for those who persecute you."

The NIV omits a significant part of the verse. The KJV injunction, "bless them that curse you, do good to them that hate you," is *central* to Christianity. These vital words explain what it means to "love your enemies." They show that Jesus is asking us to be active and heartfelt in professing our faith. This element is completely lost in the NIV text.

---

**Matthew 19:9**

KJV - "And I say unto you, Whosoever shall put away his wife, except it be for fornication, and shall marry another, committeth adultery, and whoso marrieth her which is put away doth commit adultery."

NIV - "I tell you that anyone who divorces his wife, except for marital unfaithfulness, and marries another woman commits adultery."

Marital unfaithfulness does not have the same meaning as fornication. The word 'fornication' defines ANY improper sexual relationship between a man and a woman, while 'marital unfaithfulness' defines an extramarital sexual relationship only. The NIV also leaves out the second part of the verse: "and whoso marrieth her which is put away doth commit adultery."

The KJV as a whole condemns as sinful *all* sexual relationships with someone other than one's lawful marriage partner. The NIV is remarkably ambivalent about this.

---

**Matthew 20:16**

KJV - "So the last shall be first, and the first last: for many be called, but few chosen."

NIV - "So the last will be first, and the first will be last."

The NIV leaves out "for many be called, but few chosen." These words are *central* to the Christian gospel of salvation. The New Age movement teaches that all are saved and that there are no truly lost souls. Everyone is going home eventually. It is just that some take a more circuitous route, over a greater number of incarnations. The NIV omission fits perfectly with the New Age approach.

---

**Matthew 28:9**

KJV - "And as they went to tell his disciples, behold, Jesus met them, saying, All hail. And they came and held him by the feet, and worshipped him."

NIV - "Suddenly Jesus met them. "Greetings," he said. They came to him, clasped his feet and worshiped him."

NIV leaves out "And as they went to tell his disciples." Mary Magdalene and the other Mary (the 'they' referred to) were told by an angel that Jesus was risen from the dead and that they were to go and tell his disciples. Why would this requirement to obey a divine command be left out? Christians should tell the world that Jesus has risen from the dead! This is the heart of the gospel.

---

**Mark 9:44 and 9:46**

KJV - "Where their worm dieth not, and the fire is not quenched."

The NIV leaves out both references to hell and eternal damnation!

---

**Mark 12:30**

KJV - "And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment."

NIV - "Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your mind and with all your strength."

By leaving out the words, "this is the first commandment," the NIV does great damage to the truth that the Lord is expressing here. It is vital to understand, not just that it is a commandment, but that it is the *first* commandment, the central pillar of Christian life. The NIV continues to downplay the close relationship that every Christian must have with the living God.

---

**1 Timothy 4:12**

KJV - "but be thou an example of the believers, in word, in conversation [behaviour], in charity, in spirit, in faith, in purity."

NIV - "but set an example for the believers in speech, in life, in love, in faith and in purity."

The NIV leaves out two supremely important words, "in spirit." The 'spirit' referred to is not just a disposition, but a state. It is through the Holy Spirit within us that we live an exemplary Christian life. It is utterly impossible without it!

---

**Hebrews 10:34**

KJV - "For ye had compassion on me in my bonds, and took joyfully the spoiling of your goods, knowing in yourselves that ye have in heaven a better and an enduring substance."

NIV - "You sympathized with those in prison and joyfully accepted the confiscation of your property, because you knew that you yourselves had better and lasting possessions."

The NIV team destroy the whole meaning of this verse by leaving out the words, "in heaven." This is consistent with their strategy of blurring the sharp distinction between heaven, earth and hell. The New Age movement emphasizes that 'all is one' and that distinctions of this kind are actually illusory.

---

**1 Peter 4:14**

KJV - "If ye be reproached for the name of Christ, happy are ye; for the spirit of glory and of God resteth upon you: on their part He is evil spoken of, but on your part He is glorified."

NIV - "If you are insulted because of the name of Christ, you are blessed, for the Spirit of glory and of God rests on you."

The NIV leaves out the phrase, "on their part He is evil spoken of, but on your part He is glorified." Again the 'modern' text takes the spotlight off evil as a concrete reality. The words in the KJV are telling us that those who practice evil despise the Lord God of the Bible and that followers of Christ can expect to be reviled for that reason. The New Age movement rejects the exclusiveness of Christianity and insists instead that all religions are valid. Again, the NIV harmonises very nicely with the New Age agenda.

**2 Peter 2:17**

KJV - "These are wells without water, clouds that are carried with a tempest; to whom the mist of darkness is reserved for ever."

NIV "These men are springs without water and mists driven by a storm. Blackest darkness is reserved for them."

The NIV leaves out the words, "for ever." Again the finality of hell is rejected by the NIV translators.

**Revelation 16:17**

KJV - "And the seventh angel poured out his vial into the air; and there came a great voice out of the temple of heaven, from the throne, saying, It is done."

NIV - "The seventh angel poured out his bowl into the air, and out of the temple came a loud voice from the throne, saying, 'It is done!'"

The NIV leaves out "of heaven." Where then are the temple and throne of which the verse speaks?

**Revelation 20:12**

KJV - "And I saw the dead, small and great, stand before God..."

NIV - "And I saw the dead, great and small, standing before the throne,...."

The NIV changes "God" to "the throne." But whose throne is it?

---

**Revelation 21:24**

KJV - "And the nations of them which are saved shall walk in the light of it:..."

NIV "The nations will walk by its light, and the kings of the earth will bring their splendor into it."

The NIV leaves out the words, "of them which are saved." The KJV translation makes it quite clear that some will **not** be saved, while the NIV text lends support to the New Age view that no such final exclusion is possible.

---



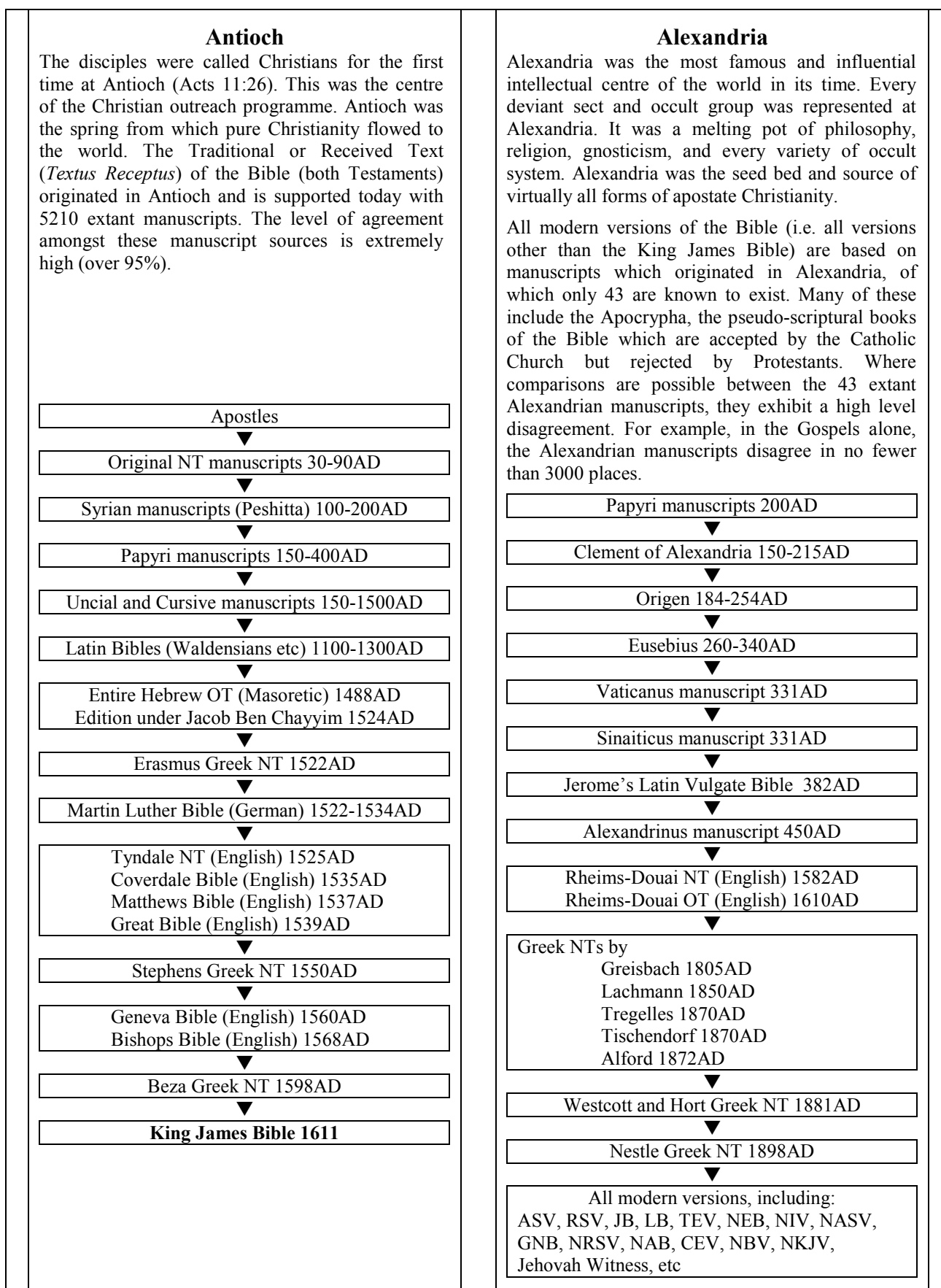
## **APPENDIX B: Eighteen New Age Lies**

Note: A separate paper\* exploring the following 18 New Age lies is also available. It shows steps by step how the New Age deception works and what Satan is trying to achieve by promoting these carefully crafted lies.

- Lie #1: Man can become a god.
- Lie #2: The Force is the Holy Spirit.
- Lie #3: God is impersonal.
- Lie #4: Everything evolves, including Soul.
- Lie #5: Reincarnation ensures that no-one is lost.
- Lie #6: Everything is connected.
- Lie #7: Jesus had the Christ Consciousness.
- Lie #8: Ascended Masters will lead us to God.
- Lie #9: All religions are valid.
- Lie #10: Initiations are needed to advance spiritually.
- Lie #11: The Aquarian Age marks the dawn of a higher consciousness on earth.
- Lie #12: The concept of evil is out of date.
- Lie #13: Personal experience is superior to faith.
- Lie #14: The Bible was just the holy book of some desert tribes.
- Lie #15: The God of the Old Testament is a negative, authoritarian figure.
- Lie #16: It is wrong to pray for another person without their permission.
- Lie #17: Creative visualisation is the key to spiritual freedom.
- Lie #18: Opening one's chakras enables Spirit to enter.

\* *Eighteen New Age Lies – An Occult Attack on Christianity*  
by Robert Pye, February 2009.

## APPENDIX C – The Two Bible Translation Streams



## **APPENDIX D: Some Frequently Asked Questions**

### **Q1: Surely the NIV is easier to understand than the KJV?**

**A:** The question people ought to ask is: Is the NIV accurate? We know it's not. So people are being duped into asking the wrong question. Furthermore, the English of the KJV is very easy to understand. Formal literacy tests using passages from both the KJV and various modern Bibles did not reveal any particular difficulty in relation the KJV. It scored just as well as the others.

### **Q2: What is wrong with modernising medieval or Elizabethan language?**

**A:** If it is not done with complete accuracy, it should not be done at all. The argument that the language of the KJV is dated and in need of updating is ridiculous. No one attempts to do this to Shakespeare or Milton or Keats or Shelley. So why do it to the KJV?

### **Q3: Why should I be asked to study a Bible whose language is not in common use today?**

**A:** You have no choice! The modern Bibles are riddled with defects. This only leaves the KJV. If you were so inclined, you could learn Hebrew, plus some necessary Aramaic, in order to read the Old Testament in the original. And then you could learn the common Greek spoken in the first century AD in order to read the New Testament. Alternatively, if you understood Reformation German, you could read Luther's translation of the Bible.

Reading the KJV is akin to learning how to ride a bicycle. It may seem a little awkward at first, but before long it is second nature. Some beginners may need a short dictionary of 500 or so words whose meanings are archaic or not too well known today.

Countless millions have read the KJV daily over the past 400 years, people with little education and poor literacy levels. There is no evidence (that I can find) that any of them complained!

Protestantism flourished under the KJV and it is dying under the NIV. Do you not see a connection?

### **Q4: Surely you are not asking me to believe that the organisations who funded the NIV have non-Christian motives?**

**A:** Yes, I am and, yes, they have. Masonic institutions have controlled the western media for centuries. They own all of the most influential television stations, newspapers, radio stations, and publishing houses in Europe and America. They utterly dominate the major centres of western scholarship – Yale, Harvard, Princeton, Oxford, Cambridge, and many others. Their apex is Lucifer – whom the higher Masons worship – and they are determined to destroy true Christianity. So it should not be in the least surprising that Lucifer and his cohorts want to pervert the Bible. The LORD has warned us of this many times in His Holy Word! We should heed His warning!

## Selected Sources / References

**L Chafer      *Satan: His Motives and Methods*      1919**

This is an excellent account of Satan and his objectives. As far back as 1919 Lewis Chafer realised that one of the biggest attacks on Christianity in the 20<sup>th</sup> century would be directed at the Bible itself and that this attack, a massive deception, would be conducted with such cunning and subtlety that the vast majority of true believers would fall for it. How right he was!

**J Webb      *The Occult Underground*      1974**

The author is secular and yet he meticulously reveals the dangerous occult stream in which Westcott and Hort swam. The world he portrays – occult England in the 19<sup>th</sup> century – is alarming, and yet his findings are fully consistent with those of numerous other authors. The occult affiliations of high church members, and their influence on Biblical theology, is deeply disturbing. Anyone who reads this book with even a modicum of objectivity will be left in no doubt that both Westcott and Hort were deeply sympathetic to the occult and that they were utterly unqualified to translate *any* Christian text..

**M Ferguson      *The Aquarian Conspiracy*      1980**

This woman is a New Age insider, a champion for its cause. What makes her book so interesting is that it reveals just how determined the New Age movement is to destroy Christianity and how incredibly well planned their campaign of subversion really is.

**C Cumbey      *The Hidden Dangers of the Rainbow*      1983**

Ms Cumbey reveals how she became aware of the dark side of the New Age agenda and the highly sophisticated strategy behind it.

**D A Waite      *Defending the King James Bible*      1992**

D A Waite is one of the great champions of the King James Bible. He has fought tirelessly to preserve the Word of God and is incredibly conversant with the thousand-and-one ways Satan is using to undermine the Bible by creating dozens of perversions and counterfeits.

**W P Grady      *Final Authority*      1993**

This is another fine book in defence of the King James Bible. It is impossible to survey the copious evidence set out by Mr Grady without sensing that there is something terribly wrong with the attitude of those who defend and use a modern Bible without first having examined its provenance in depth. The Word of God is the whole foundation of Christian faith. Choosing a Bible is probably the most important choice anyone will ever make!

**G A Riplinger      *New Age Bible Versions*      1993**

This book is an excellent survey of the evidence that the KJV is the only reliable translation of the Bible in English. She presents her facts extremely well and with commendable passion. Readers will be astounded to read how systematically the New Age and occult movements have worked together to undermine the Word of God. Ms Riplinger shows how this strategy was implemented by numerous New Age authors, including self-proclaimed Luciferians like Madame Blavatsky and Alice Bailey.

**C Salliby      *If the Foundations Be Destroyed*      1994**

The subtitle of this book is, *What does the New International Version of the Bible have against Jesus?* If you want a short book in defence of the KJV, particularly by reference to the countless flaws in the NIV, this is a good choice.

**J R White      *The King James Only Controversy*      1995**

This is probably the most robust attempt to refute the argument that the KJV is far and away the best translation of the Bible into English. Mr White's arguments, while scholarly, are all too often directed at issues which could not be regarded as central. His 'paper tiger' approach is fairly typical of NIV academics generally. David Cloud describes the book as "a vicious slander upon those who are defenders of the King James Bible and the Received Text underlying the KJV and other great Reformation Bibles."

**B Moynahan      *William Tyndale: If God Spare My Life*      2002**

This book gives an account of the courageous William Tyndale whose English translation of the New Testament was a milestone in Christianity. He wanted to make the Bible available in the vernacular (English) so that all men could read it. Acting for the Crown, Thomas More hounded him relentlessly, eventually tracking him to Holland where he was executed.

**D Cloud      *The Glorious Heritage of the King James Bible*      2006  
*For Love of the Bible*      1995**

The latter is subtitled, *The Battle for the King James Version and the Received Text from 1800 to the Present*. Pastor Cloud is an extremely well-informed champion of the KJV, with an in-depth knowledge of the countless techniques used by modern scholars and academics to undermine the veracity of the *Textus Receptus* on which the great Protestant Bibles are based.

**Audio**

The reader is also encouraged to listen the talks by David Cloud and Scott A Johnson on *Sermonaudio.com* in which they explore the countless attacks by modernists on the King James Bible and the dark purpose behind them.

**Copyright R Pye 2009. All rights reserved. Copies may be distributed in any format for the purpose of promoting or supporting the KJV provided the text is not altered in any way.**